

Scanned with CamScanner

مولانا آزاديشل اردويو نورشي كواعل تعليم كمعياد صداقت كى عافي كرت والے خود عثار اوار _ يعشل اسمن ايدُ ايريدين كول ب-رایدایااعزازب حریرجامع

ےداست ایالواسط طور پر دابستہ ہفض بجاطور پرفخ کرسکا ہے۔ اردو او غوری کے قیام اوراس کے جرے انگیز ارتقاء کوئی لوگ اردو کی نشاقہ ٹانیہ سے تعییر کرتے ہیں۔ اکثریدد یکھاجاتا ہے کر کی بھی ہوئے پراجکٹ کی منصوبہ سازی کے دوران جوتصوراتی عًا كرتياركيا جاتا عيدوهمل عكل عكول دوروبتا عدكافة ي تقش اور حقيق صورت ين زين آسان كافرق نظراً تا ب_بااوقات تقلق صورت اس قدر بحدى بن جاتى ے كماك فشك كيتر بحى مامكن موكرره جاتى بياتم يدكها مالغه ند مولانا آزاد منظم اردو یو نیوری نے جس تیزی کے ساتھ اُفتی اور عمودی سطیر ترقی کی منازل نے خودائے جانے والول کے الا اعدازوں کو بھی چھوڑ دیا ہے۔ اس فیر معمولی سفرى كامياني كاسرافيني طور يردمير كاروال"كرم جاتاب يروفيسراك الم يثمان وأس والسل كاعد يرة سالدت كي عيل كي بعد سبكدوش بوك انبيل مركزى حكومت في عاطور برنو تفكيل شدوسفرل يوغور أ قررنا كا كاباني وأس وانسر ناحردكيا يريوفيسر بثمان كى سبكدوثى جبال اردويوغورى كے ليے ايك زبردست نتسان ہو ہیں اے نو تھیل شدہ کرنا تک سفرل یو غوری کے لیے ایک عظیم تخد

قرارویا جاسکتا ہے۔ پروفیر پنمان نے جاتے جاتے NAAC سےار کرلیکا صول اور اللیت طلب کے لیے گل ہندسیول سرویس کوچنگ سنٹرے قیام کی منظوری کی شكل مين يوفيور كي كوودائي تخف وع بين -اب يد مارى د مددارى بكدأن ك مشن کو ممل ملن کے ساتھ آ گے بوھائیں۔ یہ بات فراموش ند کی جائے کے تشکسل اور تديى كے بغير كوئى بھى كام مكمل نيس موتا اور ندى كوئى ظيم مقصد حاصل كيا جاسكتا ہے۔

خوواعما دی بحال کر یکتے ہیں۔اس عظیم مقصد کے حصول کی راہ میں دشوار پول اور كے ليے معمولي سائل اہميت نيس ركھتے۔

ک_آر_اقبال احمد ح

NAAC ا الريد كصول كويم ايك اجم سك يمل قرارد ع و ك

ہیں کین میں ماری منزل تیں ہے۔ میروغالب کی وراشت اس عوامی مندوستانی زبان اورائل زبان کوئے زمانے کے تقاضوں ہے ہم آ بنگ کر کے بی ہم اردودال طبقہ یں آ ز مانشۇن كا آ ناھين فطرى امر ہے ۔ جميس دستياب وسائل اور يورى ديانتدارى ك ساتھان آ زمائشوں برکھر الرّ ناہوگا عظیم مقاصد کوحاصل کرنے کی جبتو کرنے والوں

یونیورٹی کے تیرے کانوکیشن کے کامیاب انعقاد یر میں آپ سب کو مبار کیاد و بتاہوں۔اعزازی ڈاکٹریٹ یافتگان گولڈمیڈل یانے والےطلبہ کو بھی تہہ دل ے مبارکباد۔معزز عاسلرصاحیہ ڈاکٹرسیدہ سیدین حمید اورصدرتشین اوجی ی پروفیس سکعد بوتھوراٹ کا بھی شکر بہنہوں نے جلہ تقیم اسادیس شرکت کرے طلبہ اوراسا تذہ کی حوصلہ افزائی کی۔ اردو یونیورٹی کے لکھؤ کیمیس میں بھی بہت جلاتعلیمی سرگرمیاں شروع ہوجا میں گی۔ بیکیپس شالی ہندمیں بالخصوص دین مدارس کے فارغ الحصل طلب كے ليے عمري تعليم عصول كاليك مركز ثابت موسكتا ب

متاز أتحرايالوجست ويردواكس چاشلر مندى يوغورش پروفيسرنديم حنين كا دوره اردويوغورش: اردويغورش ال وقت مارے ملك عن الل اردوك ليوايك فريد علامت بن بھی ہے مختصرہ سے مل جامعہ کی ہوٹال ترتی الحل تعلیم سے مربوط تقول میں ایک شال اور ارباب جامعہ کے لیے باعث تحتیین برن گئی ہے۔ بوغیور کی بہیں کا دورہ اور مختلف شعبول و مراکز کا تصیل معائنا اردوے منسوب دواجی خت حال کے تصور کے برخلاف 21 ویں صدی کی ایک عمری داندگا و کائے محکوہ منظر چیش کرتا ہے۔ پروفیسر ندیم حسنین اپردواکس واشر مهاتما گاندهی اعزیش بندی بیندری و خدا (میاداشرا) فے 4 جون کواردو بوغوری کمیس (یکی باول حدد آباد) کے دورہ کے بعدان خیالات کا اظہار کیا۔ پروفیر حنین جن کا شار بندرستان کے ممتاز اتھر ایاد جٹ (اہر بٹریات) میں کیا جاتا ہے۔ یہ فیسرالی اے واب انھاری دہٹرار نے معزد مہان کا خیرمقدم کیااد دخلف شعبوں دمراکز کانفیسی معائد کروایا۔ یروفیسرندیم حسنین نے بتایا کہ يىغىدى كرش كيشن (يىكان) كى كار وشفيات فى الدويغيرى كدره كالشوره وإقامًا كدووندى يون كان كارتى ديس يهال البات كالذكروب جانب وكاك اردواد بيندى يوغورشير كيل بارلين على 1998 على اليسماتية عور ك مح تقدير فيرالس الدواب في مهان كويتا ياكدود يوغور كي كارتي بالأوأس والسريروفيم جراجيوري کی اسپر ادان کے باقتیں یوفیرا اعام پھان کی الیاتی قادت کا تھے ہے۔ وجود انھاری وائس بالسر روفیر کے راقبال اجر کی اس من کو آ کے برهارے ہیں۔ روفیر ندی حسین نے ميذيا خزيجر بالكأملس سنزل البريانا مرازيا عادون بالنادب وتعاضاءا كافي آكى عارون كأتسيل شابده كيا-

اردوبو نيورخي كيتسر عطب تقسيم اسنادكاشا ندارانعقاد

مولانا آزاد بيشل اردويو نيورش كتيرا جلستنسم اسنادكا 21 فروري 2009 وكوجيدرة بإد کی میریٹ ہوٹل میں شاندارانداز میں انعقاد عمل میں آیا۔ڈاکٹر سیدہ سیدین تبید چاشلرور کن منصوبہ بندى كيش نے صدارت كى - يروفيسر سكحد وتحوداث صدرتين يوغورث كرائش كيش نے مجان خصوصی کی دیثیت ے شرکت کی اور خطبہ کبلے تقتیم اسناد جیش کیا۔ اردو بوغورش کے اس کا نوکیشن میں زندگی کے مختلف شعبوں میں نمایاں خدمات انجام دینے والی جار شخصیات کوڈاکٹریٹ کی اعزاز کی ڈگریال زی کے گفت معبوں میں کمایان خدبات اعجام دیے واق چار محصیات تو 5 امتریت کی امترادی و کریاں عطا کی کئیں جن میں ڈاکٹر عابد حسین (سابق سفیر ہند برائے امریکہ) پر وغیر کو لیے چند نارگ (ممتاز تھی محتاز داول کارکٹر میسید ان اور کارکٹر کے دائل مطاق میں اور ان کارکٹر کے دائل مطاق میں ان کارکٹر کے دائل مطاق میں ان کارکٹر کے دائل مطاق کی ساتھ کارکٹر کے دائل مطاق کارکٹر کے دائل مطاق کارکٹر کے دائل کارکٹر کے دائل کارکٹر کارکٹر کارکٹر کے دائل کارکٹر کارکٹر کارکٹر کارکٹر کے دائل کارکٹر کارکٹر کارکٹر کی کارکٹر کارکٹر کارکٹر کارکٹر کارکٹر کارکٹر کارکٹر کارکٹر کی امتراز کارکٹر کارکٹر کارکٹر کارکٹر کی دائل کارکٹر کارکٹر کارکٹر کارکٹر کارکٹر کارکٹر کارکٹر کی میں کارکٹر کارکٹر کی میں کارکٹر کارکٹر کارکٹر کی کارکٹر کارکٹر کی کارکٹر کارکٹر کارکٹر کی کارکٹر کارکٹر کارکٹر کی کارکٹر کارک

وفقاد) محترمہ جیا ٹی بانو (متاز ناول نگار) اور بندی فلوں کی افسانوی شخصیت بیسف فال (ولیسکار) شامل ہیں۔دلیسکارا پی طالت کے باعث کا نوکشن می مرتحت میں کرستے ان کے فیاب شرائيس اعزازى دَاكْرْ عِن كاستى قرارد ياكيار دليب كمار في الكي تويي بيام كذريوال مفرواعزاز يا يندى كارباب كاتبدل عظر بياداكيا كالويش ش فاصلاتي الدروي كالوسس تقرياج بزارگري في نوت كريوي دادرايم فل كامياب طلبادطالبات كاسياد كاستن قرارديا كيا عقف كورمز في تعلق محضودا في 27 طلبادطالبات من 43 كولفريد ل تقسيم كي مح يسلسه ے ذطاب کرتے ہوئے پر فیسر سکھد بقورات نے اردو یو نیورٹی کی تیز دفار ترتی کی ساتھ کے دائس کے اسل کے اسل کے خواب کے اردی ساتھ الدونو کی تیز دفار ترقی کی ساتھ ایک درسنٹرل یونیورش کی بنیادر کھی گئ تھی کی ترز تی کے معالمے میں وہ کافی بھیےرہ گئی۔ گیارہوی فی سالمنصوب کا حوالہ دیے ہوئے یوفیر تحویات نے بتایا کے ساج کے اس کے الیے طبقول تک تعلیم ورقی كثرات ينبان كاكوش كاجارى بدوة ع يكمان عروم بيساس سلط عن أميون في اللحوى سلمانون كاللين الله المديد مركز كاوارة فرون السافي والأ کوار حمن میں سفارشات چش کی کئیں ہیں۔ تعلیم مصوبوں مقل آوری کے لیے کشر مال فراہم کیا جار ہے۔ یع کی نے اساتذہ کے تقررات پر پابندی برخواست کرتے ہوئے اس اہم شعبے کوایک بران سے بوالی ۔ پروفسر تھوراٹ نے اساتذہ کو باج کا ایک اہم حصر آراددیا اور چشتدریس سے قائل افراد کی ویقر آراد کھے کے لیائے برحش مطانے بردوردیا۔ اس سلطے عمل او تی ت نے اپنے خارثات پیش کردی ہیں۔ انہوں نے دیادک کیا کرایک ساوم ف طازم دیسی کرتا بلا اعتصافیری تارکتا ہے جوکہ جورے کی ایک کے خوص کے ان کو المراح فیر اے ایم پٹھان نے اپنے استقبالیہ خطبیش ہو نیورش کے قیام کافراض ومقامداور گیارہ سالدسٹر کی رواد پرروشی ڈالی۔ انہوں نے کہا کہ ہونیورش میں انگیتوں کے لیے ایک میں سول سرویسس کو پیک سنٹر کا تیام عمل میں آنے والا ہے جہاں ملک کے مختلف علاتوں سے باہراسا تذہ کوکو پیگ کے لیے بابا جائے گا۔ اردو بوغورش اسے مقصد وحشن کی محکم اور بھر بورانعاز میں محیل کی طرف احماد كراته بيش دف كردى بـ واكثر عابد سين في الخ تقريض احزازى وكرى ك في احماب بادباب جامع كاشكريادا كيا منهول في كها كديا حزازان ك في ديد من المراب الم مردفيركولي جدنارك فيموان آزاد كالخفيت كرفنان اداكرت موع كهاكن عصوم إغور كاقيم ادرس عاعزاز كاحسول النك ليك كوفي بختى عام الدي المحترمة بالديال فيالوف ام يرسرت فابرك كر يوغودى فالالاوايارد كاستى قرارديا بجاردوك ليكام كردب ين انهول فكالس كالدو عداد عرقاء كالمرمت واحدار السيكار فابي خدیسی بام شرحس کومتاز براد کاس جناب الممفر شوری نے بڑھ کرسایا ہوندوٹی کاشکر بیادا کرتے ہوئے اچی معرف میں معرف المحالی مدے شرى اورالاافت كافراح وطاكيا ـ واكر سيدوسيد ين جيد معود والسرك باتعول كوللميداس كالتيم فل عي آكى - جاسات بالناص يدفيس كـ آمرا قال احتريدواكس والسمود يعتراد المسيد إسائنوول احتانات انوارج أكز يكيو اوراكيف كونسل معموان كعلادة بالي وأس والسمريد فيسرهم جدانجيدي أيد فيسرا يصحد بأوأس والمسابكي اجذفاران التكويجو

الله الما الله المادورون كالفراقعداد في الركت كي-

الدويم الم NAAC " " كريدكا حسول باعث فخر الل تغليم ادارول على معيار تعليم كي جافح كرف والفود عكارادار على معيار تعليم كي جافح كرف والفود عكارادار على مانب مولانا آزاد بعض أددو يوندرش كوالل ترين (A) كريدكا دياجان سرف ايك كامياني نہیں بلک کامیانی ک سے سفر کا آ فازے۔ اور اس سفر کے لیے بو فعد تی ے وابست برقر دکوائی ذمددارى جمانى موك ان خيالات كالكباريروفيسرات عم يضان وأس والملرموان اآزاد يحمل

Laz かけんかないいかいといいできていたべいAAC ک مرت عراض هداشاف کایک فصوص بلے کو فاطب کرے ہے۔ انہوں نے کہا کہ وانا کا آزاد چھی اردد ہے ندی کا اے کر کے کا مانا کی اہم سک سمل ہے چیک صرف مار دیر آئی ی

جهالانا أزاد نیشنل اردویونیورسنی (۱) نیوز میکزین جون ۲۰۰۹.

اردو پی شوی نے کیسی مسلم کا آناز کیا تقاندوان جاریرسول کے دوران انہوں نے بعدستان کرے اہراسا کد کاردوج غور ٹی ٹس جج کیا ادران لوگوں کی منت ان کا تیجہ ہے کہا کر فیالشن کے بيطى بي الدواع الأولى في المراج معدا ك ليدار والمروم الس كراياب روفير بنمان في الدوو بادوا كرياض كووت مريد بمرمظام وكرف كالصحت كالمراسول في کے جاریران فی ادووزبان عی جب انہوں نے کیمیس قبلیم کا آماز کیا تو میڈیا کے قلف کوشوں سے تقیدیں کی جاتی رہیں کدادو و یفورش عب انہوں نے کیمیس قبلیم اور جس کا میں اور جس کے انہوں کے مقال میں اور انہاں کی انہوں کے مقال میں انہوں کے مقال میں انہوں کے مقال میں انہوں کی جب کے وقیسراے انہم پنجان الشخرية وركباك ال خيرى تقيد كايتي كلاك آج يوري غروش فرويش كورس عن محى اردوزيان عن تقيم دينة دال اسائذ وكي خدمات حاصل كادر كي اليك مفروضات كوللدان بن تقيم دينة دال اسائذ وكي خدمات حاصل كادر كي ايك مفروضات كوللدان ب كيار دفيسر پھان نے تایا کہ ڈشتے یار پرسول کے دوران انہوں نے کی ایک سسائل کو کا کرنے کی کوششیں کی ہیں۔ لین مزید احداث کی مخوائش برقرار ہے۔ انہوں نے تسلیم کیا کہ یو تفدد کی شرک طالبا کو مزید اردو كتابول في (ورزش اله) كا موليات اوركيل كرميدان كي مرورت بداورو كوشال بين كرية مام بوليات بعي جلد بي جلد أو باكي بأي برو فيسرا سام بينمان في اي موقع برا كلشاف كياك محومت نے اب انٹیل کرنا تک (گیرکر) منزل یو نیورٹی (ٹوقائم شدہ) کی وائس ماشٹر شب مونی ہے کین وہ مولانا آز او پیشل اردو یو نیورٹی کے ایک سے بیاث ہے اس سے میشہ ی سے دیں گے۔ اُنہوں نے اوروہ پوغوری کواے کرنے ملے برتمام اساتھ وراوران اور نان ٹیٹک اشاف کومباد کیاودی ۔ قبل از س پروواکس وانسلر پروفیسر کے آراقبال احمد نے انجہار خیال کرتے اوے کہا کہ الا کا اور کا اوار کے معرا کی تو وہ کیا کرسکتا ہے۔ بیمثال روفیرا ایم بیمان کی شخصیت پر بوری ارتی ہے۔ جن کی زیر قیادت اردو بوخور کی نے مخترے عرصے میں ترقی کے ب شره ارزاط کے اور A' کریکا کریک کا کری واس کیا۔ روفیرا من کورچرون ناک اس بلک من نے اس موقع رتع ورے کہا کہ بیان کے لیے ایک جذباتی تجربدا۔ اردویے تحوی شی فوارد ہونے کے یاد جود حس طرح وائس جانسل نے ان پرامی دکا عبار کیا اور ہے دی کے قطے نے ان کے ساتھ ملکر گذشتہ 6 میٹوں کے دوران NAACر بورٹ کی تیاری اور ویر عم معالیت کے لیے تاریوں میں ہاتھ بلا ووان کی نا قائل قراموش یادوں کا حدب۔ اور بو غوری کے طبع والے اے کر یا کوسرف پی کامیا بائیس بلد بوری بوغور کی ایو غور کی کے عملے اور ہر ا كيك كاميالي متعود كرتى بين- يوفسرآ منكور كمطابق يوتل كيكني كي جانب المريز كالمان مؤلا انتقام فين بلكة غازب اوراب يرجى كي ذمداري ب كدواي او في معيالتليم كو ازیں خرمقدی کلات کے۔اس موقع پر یوٹی ک کی مم کے معائینے میں سرگرم تعاون پر یوندوٹی کے قدر کی وغیر قدر یک علے میں وائس چانسلر پر وغیراے ایم بیٹھان نے تحد جات تعمیم ہے۔ پہلک ريليشرة فيرعا برميدالوات ني روكرام كارروائي جائى اورفيانس أفسرى اعم ايشوريا فيشري كفرائض انجام ديـ

أردويوغورش كيميس كيمزه زار يرتار يخيكل مندمشاع وكالعقاد



مولانا آزاد يشل اردوني فيدى كبزوزار يمتعقد وكل بتدشاع و كييزيان يروفيرا المايتمان اوريد فيراحشا محنين صدرمشاع وجناب شيرياداود كرشعراه وسأهين

اردوشعروادب كي بورات حديدة بافر خده بنياد كي ادفي تاريخ ش 28 فروري 2009ء ينت كي شباس وقت ايك سنة باب كالمنافد بواجب مولانا أزا بشل اردويو غورش اور یونندگی آف جیدر آباد کی مشتر کدمیز بانی کے بیتی شن ایک تاریخی مشاعرے کا انعقاد کل نیمی آبا۔ اردو یونندر کی کے بنر وزار پر منعقد و اس یادگارگل بندمشاعرونے سارے ملک میں ود جامعات كالك اتو كاورمنز داد في تعادن كى بناذ الحاب متازشاع روضرشم يار في مشاعر ب كاصدارت كي روضرات ايم بنمان أوأس جاسرار دويوغيور كادر روضرا خشام اي حنين وأس ماسل میندری آف میدرد بادئے جواس مشام سے محرک مے جزار باسامعین کے ساتھ ل کرمشاعرے کا لفت اٹھایا اور اجتھ اشعار پردل کھول کر داد دی۔شہرے فاصل کے بادجوداس مشاعرے على اوب اواز ول كى كثير تعداو شرك تى جن على تقريبانسف خواتين تھيں۔ جندوستان بلك مالى تل كے متاز شعراد جن على يروفيرشريار اندافاشلى كام اوام زيرونيوي شيروسول فرحت احساس تسيم عَب عمار يؤتن الطان اخر وزياح إلى كم علاه وميزيان شعرا وهنلر جالا ملاح الدين غير رض جاي فوث خوا وكؤاو آ قامروش روف خير طالب خوند ميري مصحف اقبال توسلي على هجيرا ورخالد سعيد شال بين نے كلام سنا كر سامعين كو محقوظ كيا۔ مشاعرہ كو بزرگ شعراء ثدا فاضلى اور زبير رضوى نے لوث ليا۔ طنو ومزاح كے شعرافوث خواہ مخواہ على يو كل اور طالب خوندم ق المحى كانى بدندك كيا- مشاعرے كة ماز يرحب روايت مقالى شام صلاح الدين نيركو وي تن دي گان جنوں نے اپ خضوص اعاز بس كام باش كيا-

كرال دل يركذ رقى بي بيت دشتول كى يال كرال دكي تبذيب الرون كى برمال

عَوَلَانَا آزَادَ نَيِشُنْلُ اردُويُونِيُورستي (2) نيوز ميگزين' جون ٢٠٠٩،

اس كے بعد ايك اور مقائي شام آ فامر وش كوروت وى كى جنول نے كي قطعات اور چند فريس معد تم جن كي كار

ضرورے کو کی دست وعاسنجا لے ہوئے زین ک کا خلاء یں کھر گل ہوتی ے کشتیل کو مخالف ہواسنجا لے ہوئے قدا كا فعل جي اس طرح بي اوا ہے

مقائ شعرا رةف فيزخالد سعيد طالب خوند ميرى اور كل تلبير ك بعد مابرا قباليات مشطر جاز أواوح فن دى كل جنول في جد قطعات سأمين كي غرب

三年二十二日 50月日 نازک بہت ہے کیل، کی دن الث نہ جائے

خوشيول كاطرح فم بهى الميرول على بث شباك لوث ، الكل مح راى ب ، اوار ب كدايك دان

ان كر بود صحف اقبال توسيلي اور ومن جاى في فتخر كام ب سامعين أو تكوية كيار يزوك حواجد شاعرفوث فواد توادف الحي مشيونكم بيليس كي فرياد سنا كرسامعين كوقتيد الكان يرجيو كرديا-تقريانسف شب كے بعد مثامره اپن مورج بر بنجات القامت كفر أنش انجام دے دے قام المام نے افخال ور ين فليق بوشكا كے عاليدوشت كرداند دانعات كے اس مقرش فحل بارگ

بم اكرد عده بيل واظهار مونا ماية اس زين اس زين ك بارمونا وائ

جومواال ياردوال يارموناطائ اوران كى ضد بي ليك كروار مونا عاب

ان کے بعد رجمنی کے نوجوان شاعرز رتاج ہائی کوموقع دیا گیا جنیوں نے چھوقلعات پیش کے۔

مرى فطرت على فاكسارى ب ر چکا و شرک مت مجو

انہوں نے ترنم کے ساتھ ایک فرل کئی بیش کی گیر مالیگا ڈن کے بیروڈی کے ماہر فقار ایوسی کو افوت کلام دی گئی، جنہوں نے اپنی بیروڈی سے مختل کو زعفران زار کردیا۔ان کی اس بیروڈی کو

كافى پىندكيا كيااورخوب دادىمى دى كى-

ميرى الميكونى ادرب ش ایل بول کسی اور کا مجص طابتا كوئى اورب توپند بريايك

لكنندى غانون شاع فيم تلبت نے دونظمين معترض مناكر سامعين وتفوظ كيا۔ انہوں نے نوجوانوں كى نذرئي شعركيا جس كوكاني سرا با كيا۔

حصل المرب وراستكاجزب علتى بين كاتمناكم نده ؤيدد يكمنا

نسيم كلبت كے بعد يذرك شاعر سلطان اختر كوماتك يرة نے كى دعوت دى گئ-

ديكهاجا تانيس اب تيراتماش جهت چیمن لے قوت بینائی خدایا جھے

ا كشاعرفردت احماس في اينا كلام بيش كيا-

داول كوزم كرة كلمول كؤم كر خدايم بقرول يربحكرم

ی کے منازشاع شیررسول نے متفرق اشعار پائی کئے۔ حالات حاضرہ پہیں کردہ اس شعر کو کافی پند کیا گیا۔

رشت مرانام برے بعالی کاندے اب اور جھ من قوت جال تبیل

مل ك مشهورومعروف شاعرز بيرضوى في جنبيس كي مشاعرون كولو في كاعزاز حاصل برحيدة بادي باذوق سامعين كومايوشيس كيااورا في تازوترين فزل پيش ك-

مس نے آگر دستک دی مس نے کھولا دردازہ ، وار ہوا کیے کے ہوا یں رفی اس قدر لیو برے جم ے بہا کے برطرف محافظ تھے جنبثوں رپیرے تھ عادشہوا کیے ایک جرکی سرفی سے شہر می تھلک ہے سارے لوگ جران ہیں

مشاعره اب اختام کی طرف رواں دواں تھا'ا بیے موقع پر پزرگ شاعر بمدا فاضلی کو دعوے تخن دی گئی جوابے مخصوص لب دلہجہ ہے عوام عمی ندمرف مقبول عام ہیں بلکسا ٹی آگر انگیز

شاعرى كرباعث وتك كاقام يمي وكي والتي من انبول في الكسموال اوروام ع كاطب بوك-

ايك ع تعيله على الجرعة نسون اورسكان سيدهاساده داكيه جادوكر عميان

というというとしてかしているというないからいろと

الناسيدها ووعيه الجيرك بدنام

مح جيدالك آدى ميراى يم نام

انبول في بندوستان اور ياكتان كي صور تمال ياس طرح تيمره كيا

من لاتًا آزاد نیشتل اردویونیورستی (3) نیوز میگزین جون ۲۰۰۹،

يروفيسر رصت الله بروفيسر في وقي من بروفيسر بيد شاوع مرالدين فاروتي بروفيسر بعاند سلطان بروفيسر فالدسعية بروفيسر آمد مشورت وفيسر محدظفر الدين واكتر تانسي نسياء الله يروفيسر في فطل الرسن جناب وى دارادا والرها والرها والرها في المدر والمقيمة واكثر خالد يشر القلم "جناب في الين موسين ذاكر مياس خال اورجناب ما يا الله تحد

يروفيسرا قبال احرى كتاب "صافت كاصول" كارسم اجراء - جناب يجيني سين يروفيسر يثمان اوردوسرول كاخطاب

موجوده دورش محافت نے جہال میکی محاذی کی ایک سنگ سل طف کے وہی آشویش ك بات يد ك آج ك صافت في إلى اور بقيزى عن فرق كفراموش كرديا ب ان خالات كا المبارنامور مواح فاريم شرى تبلي عين في ياده 28 ايريل 2009 م كومولانا آزاد يشق اردويو غورش ين كاركز اروأس مانسلر يروفيسركة راقبال احمرك تناب "صافت کے اصول" کی رحم روفمائی انجام دیے کے بعد اقبیار خیال کررہ تھے۔ یہ

تاب پریدرڈٹن سابتہ پرکاشی بنگورنے شائع کی ہے۔ تقریب رمم اجماع اجتمام پر نیورٹن سابتہ کی کا بھار خیال کررہ ہے۔

کے مرکز برائے اردو ذبال ادب وقتا فت نے کیا تھا۔ جناب بھی حسین نے کہا کہ جب
صافت میں لیتھ پریس رائع تھا جب کلمائی کے لیے درورگ کی روشنائی استعمال کی جاتی تھی۔

تاب سمانت میں سمان کی تقریب مرائع تھا جب کلمائی کے لیے درورگ کی روشنائی استعمال کی جاتی تھی۔

كين سحافت من زرمحافت كي ليكوني جلين تقى كين آن محافت كي السوسناك صورتمال بي ليتحويريس كي جكية فيين مشينول في لياق كالرسحاف في فيرجانيدا ركي الدراسياول كو إمال كرك عملان در محافت کا پایا جارا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ووجب می اردوای غور کی آتے ہیں آو اُئیں فرقی ہوتی ہے کہ 60 t 50 میں کے وقف سے اب اردوزیان کو "کوما" کی حالت سے اِجرا ربی ہے بھتی حسین کے مطابق ملک کی جدوجہد آزادی ش اگر کسی زبان کی محافت نے حصرایا ہاور جگ اڑی ہے تو وہ اردو محافث ہی ہے۔ بیال تک کہ میلا شہید محافث کوئی اور نیس بلک اردو محافی مولوی کی باقران ہے۔ پر دفیر کے آرا قبال احرکو سحافت کے اصول نامی کتاب تحریر کے پرمبار کبادو ہے ہوئے مزاح الکارتین نے کہا کہ بیکتاب جزائوم کے طباعے لیے کانی اہم ہے۔ اس ک اشاعت فال نیک ہے۔ پروفیسر کے اوقبل احمد کی کتاب "محافت کامول" کی تقریب دیم رونمائی کامعدارت پروفیسراے ایم پنجان وائس ماشلوسٹرل بو ندر کی آف کرنا کا محبر کے ا ک انہوں نے پروفسرا قبال اجم کومیاد کیاددی کدانہوں نے اوروش ایک ایک کتاب کھی ہے جسکی بہت نیاوہ خرورت تھی۔ پروفسریک احساس جناب منظورالایٹن نے کتاب پرسرمامل تبرے بیٹر کے کتاب کے مصنف انچارج واکس واسلو پروفیسر کے آرا قبال نے اس موقع پرا ظہار خیال کرتے ہوئے کہا کہ محافت کے اصول پرٹی کتاب تصنے کا مشوروان کے استاد نے آئے ہے 25 ال الله وقت دیاتھاجب ممکن ش بھارتیہ وریا بھون ہے جزملزم کورس کررہ ہے۔ اپنے استاد پروفیسر شیشا دری کوٹران اوا کرتے ہوئے پروفیسرا قبال احمد نے امدو ایو ٹیورٹی کے اُن رفقا مکاشکر سے اکیا جن کے مطلس اصرار نے افتیاں اپنی کتاب کا انگریزی سے اردوز جمدر نے کی جمت عطاکی۔ انہوں نے کتاب کے مواد کے قطاق سے باہرین کے مشورہ پرفوری محل کرتے ہوئے بعض صحول کی عرفانی کا می اعلان کیا۔ انہوں نے جزائرم کے طلب اور اساتذہ کے لیے محافت کے اصول کی کتاب کوایک بیٹھ بک قرار دیا اور اٹی کتاب کی رحم دوفرانی کی تقریب میں او ندری کے تمام (23) شبوں کے صدور کو ابطور یادگاری تخداجی کتاب کا پروفیسر پھان کے ہاتھوں ایک ایک آنے ہٹی کیا۔ ''سحافت کے اصول ''کتاب کی رحم روفعائی کے آغاز برؤاکٹر جمہ شجاعت کی راشداؤی فی ڈائرکٹر واليارج مركز برائ اددوزبان وفافت في مقدى كلات كيداور جناب آفاب عالم بيك اسشنت دائركم نظامت فاصلاتي تعليم في شكريادا كيا-ال موقع برانجاري رجشرار بردفيسرالس ا عن باليادين يروفيسر في وي كل مني اوري ايم ايشواريا تعيانس آفيسر كما وواساتذة عبد بدارون "بيكل سنفرة الركفرس اوراسندي سنفرس كور رد نيشرس كي بذي تعداد موجود تقي

اكثرىكارا الفاف كالج كيب ماؤز كاممارت كاستك بنياد

اکیڈیمک اسٹاف کالج اساتڈ وکومعری نقاضوں ہے ہم آ ہٹک اور جدبید تدریک تکتیک ہے داقت کر دانے میں ایم ردل اداکرتے ہیں۔مولانا آزاد پھٹل اُرد و بوغور ٹی کے بوٹی ی اکٹر نیک اشاف کالج نے اپنے قیام کے صرف 2 سال میں نمایاں کارکردگی کے ذریعہ ایک بیچان بنائی ہے۔ پروفیسراے ایم پٹھان وائس جانسکر کرنا لک سنٹرل یو نیورٹ (محبر کہ) نے اردو پونیورش میں ایڈ بمک اشاف کا کی محسب ہاؤز کی تقریب سنگ بنیاد (منعقدہ 13 منی 2009ء) سے خطاب کرتے ہوئے ان خیالات کا اظہار کیا۔ اس موقع پراکیڈ بمک اشاف کالج کے ایک اور پیٹیشن کورس کا فقتاح مجی عمل میں آیا۔ بیقتریب پروفیسر کے آ را قبال احمد ک زیرصدارت کا نفرنس بال ایڈ ششرینے بلڈنگ میں منعقد ہوئی۔ ابتداء میں پروفیسرانشا الرحمٰن ڈائز کشر اسناف کا لے فیرمیانوں کا خیرمقدم کیا اور کالی کی مخلف مرکزمیوں کی رورٹ وی کے۔ انہوں نے بتایا کیسٹ ہاوز کی عمارت تقریبانک کرور و بے کے صرف نظامت فاصلاتی تعلیم کے عقب من تقير كي جارى ب_ واكثر تحسين بكراى أريدراكيد يمك استاف كالح في شكرياداكيا-

یروفیسرالیں اے وہاب کواٹھارج رجشرار اور ڈائرکٹر نظامت فاصلاتی تعلیم کی زائد ذمہ داری: پروفیسرنظامت فاصلاتی تعلیم ورجشار بات مولانا آزاد بیشل

الله عليان يهال بحي وبال بحى انسان على جوان بن ميال كي اورو بان كي شرون ش بابان بيال بحى وبال بحى فون فوارور عدول كے فقلاع م الك يى برکیل کامیدان ہے بہال بھی وہاں بھی رطن كى قدرت بويا بمكوان كى مورت بانان ريان يال بى دال بى اعدی مرے یں ملان می مرے یں

مشاعره عدة خرعى يروفير شريار في جد متحرق اشعار وش كرت بوع سامعين كالخلوظ كيا-

2 「かりとうことの ية كريون ك ب بلس د ع كا اع بى

موصوف كال شعركوفوب واولى-

シートレイロのからのうとところで كر بمحرياني يسكون كتناب

رات ور مح مشاعرو كا اختام كا علان على وفول وأكس حاشلوس روفيرا ائم يثمان اور روفيرسيدا خشام حنين كى بدايت برصدر شعبداردو يو غور كى آف حدراً باو پروضريك احساس في شعرا اكرام اورسامعين كاشكريداواكيا-انهول في استعلم الثان كل بندمشام و كانتقاد كے دونوں يو يؤورشيز كاشتراك كوفش آئداقدام قرارو سے ہوئے کیا کہ ملک میں اردو کامستقبل ورخشان ہے۔ ابتدا میں پروفیم محرظفرا لدین (شعبہ ترجمہ اردو یو نیورٹی) نے مہمانوں کا خیرمقدم کیا۔ پروفیمر الیں اے وہاب انجار ج کٹر دارا تھا تا ہے موجود تھے۔ مخلف شعرانے اس موقع برمولا تا آزاد پیشل اردو پونورٹی کی مثال ترقی کے لیے پروفیسراے ایم پٹھان کی حرکیاتی قیادے کوخراج محسین ہیں کیا۔ جناب تا م ام نے تا ادی کی کداردو کے اس اہم کا زکور انجام دینے والے دولوں حضرات (پروفیسر پٹھان اور پروفیسر حنین) سائنس کا پس منظر رکھتے ہیں۔ دولوں ہے غدر سٹیز کی جانب سے مركاء كيشر كالقدمقامات يقصوص بول كانظام كاكياتها

يروفيسراك ايم پنمان سبكدوش اردويو نيورش كے يادگاردور كااختام

مامعكارتى كيانا قائل فراموش فدمات كوزيردست خراج اساف كى جانب عد بالى وداى

مولانا آزاد بھی اردو ہے فیورٹی کے سبکدوٹی واکس ماسلر پروفیسراے ایم پھان کو ہے فیورٹی بی 29 مارچ 2009 وکر متعقده ایک برا اثر تقریب میں جی اداکین قرر کی وغیر قدر کی شعبہ جات مولانا آزاد بیشن اردو بوغدر کی جانب سے زبردست خراج بیش کیا گیااوران کی زیر قیادت مولانا آزاد پیش اردو بو غورش کے گزشته یا فی برسوں کو بوغورش کے سنبری دور سے تشبید دی گئے۔ یروفیسراے ایم پٹھان کی مولانا آ زاد پیش اردو پوغور ٹی ہے دوا کی کوایک تاریخی باب کے الفتام سے تعبیر کرتے ہوئے انھارے وائس واشلر روفسرے آرا قبال احرفے كماكدوائس واشلرى مسلسل شقاندىر يرى وربيرى كاشكريدا واكر فرے ليے ان كے ياس الفاظ تيس بيں۔ يروفسرا قبال احمد نے كها كداردوم غورتى عن اردودان عمل كتررك ليے يروفسر يانان نے مك جرے قدر كى علم كا تقر دكيا اور معزت نظام الدين اولياء كى طرح بيشدى اپ شاكروں كى بعث افزائى كى۔ أن كى پيليزام بيغان وو كاترب مين الي تيم مور تعلق بغون كامور

مطابق پروضر پنمان اچھا کام کرداور مول جا کے تظریہ کے قائل ہیں اور مولانا آز ایشنش اردو بے غورٹی کی خوال متح ردی کماس کو پروفیسر پنمان کی قوات میسر آئی اور کرشتہ یا فائم برسول کے دوران يروفيسر شان كي تاوت عن اردواي تعدي في دن دوكي رات جوكي ترتى كي- يروفيسرا قبال احمدًا مجاري وأس والسراردوايي ويوري المشاف كيا كم جاربيرس اوجوري كردوران بروفيسر بنمان کوجب کے اہم ملک میں بطور بہتد متنافی سفیر کام کرنے کی چڑ کو گی کا آواموں نے اس پھیٹش کو کھڑ کر مولانا آ داد پھٹس اردو بے غیر کی ہے۔ ان محب کا العدادي وفيراقبال احدة وعاكى كريفان صاحب كوجس طرح البرك ين مركزي يفدونى وسددادى وفي كل بدواس على بخو بي عدويرا مول بروفيراقبال احداد برد فيسرات ايم پنيان كى كاميانى كے پس پشت كار قرما خاتون البيد پنيان صاحب تلين پنيان صاحب كويمى مهاد كهاددى - انبدل في اميد خاجرى كرداكس جائسل منزل يو غددى آف كرنا تكاسے فراخت ك بعد يره فيسر ينمان ايك ون كل واست كورز يا كل ملك جن بندو تاني شفيري شد مات انجام ديس قبل الرين يره فيسرا اسايم بنمان كالدوع ندر خي در الى اوركرنا لك جن والا مرات من والا مرات كالمدون الك جن الوقائم شده منفرل ع فيد الى كراكس والسفرية على المرات عن منعقد وواعي وتبيتي تقريب كما قال برد اكرها مت على داشد في ابتدائي كلمات كياد را بهاري وجرالي الدواب في فيرمقدم كيا-يره فيرائي اسد بلب كياكري وفيرا ساعم بنفان في المين دوران كادا يسكاد بالتفريل البام ديك كما ح بنفان صاحب كما في يفري كالشوري ال بوكيا ب اردوج فدر في كي موجوده رتی کے لیے یہ فیسر پنمان کی شاعد ری و دیست وال ہے اور پر وفیسر پنمان کی اردوع غورتی سے دھتی مویل موسے تک منتقی رہے گا۔ پر وفیسر اے ایم پنمان کی اردوع غورتی سے ووائي اور كرنا كال منظول الاندوائي على تقرر كي فوقى على منعقده تقريب كو فاطب كرف والدل على جناب كا ايم المادية اليائل آفيرز بروفيس طديد وكم بروفيس فاطر ويكم

عَيْلَاقًا آزاد نيشنل اردويونيورسني (4) نيوز ميگزين ، جون ٢٠٠٩،

حولاتا آزاد نیشتل اردویونیورستی (5) نیوز میگزین جون ۲۰۰۹ء

اردویے تغدی پروفیرائی اے وہاب کوائی ارخ وائز کو تظامت قاصلاتی تعلیم کی زائد وسداری دی گئی ہے۔ انہوں نے 17 اپریل 2009 م کو سے مبدہ کا جائزہ حاصل کرلیا۔ اس مے قبل پروفیر ایس۔ اے۔ وہاب نے 9 ماری 2009ء کوائی ارزی ویٹرار کی میٹیت ہے جائزہ حاصل کیا۔

پروفیسر مظیرالدین فاروتی کوانچارج کشر ولرامتحانات اردو یو نیورشی کی زائدؤ مدواری : دارکز مرکز پیشدوراندفروغ براے اساتذه اردو در ایقایم مولانا آزاد پیشل اردو یونیورش پروفیسر شاه محمد طبرالدین فاردتی کوانچارج کشر دارامتحانات کی زائدؤ سرداری دک گئی ہے۔ انہوں نے 11 مارچ 2009 موکونے عبد دکا جائزہ ماصل کرلیا۔

ملانوں ش مائنی شور بدار کے ش اردویو غور کی کا ہم رول - پروفیر عشیم جراجیور کی کا توسیق لیجر

وكى زيان وادب ك عصرى استعال يرتحيق كي ضرورت _ شعبه بندى كاتوى سينار

وقی ایک ملاصدہ اور متفروزیان ہے جو ہمتروستانی توقع کی شاعدار مثال ہے۔ اس خیال کا اظہار مولانا آزاد پیشش آردو یو خورش کے شعبہ ہمتری کے تحت دو

موقعہ توقع سمیدار کے افتحا تی اجلاس 7 مارچ 2009ء ہے خلاب کرتے ہوئے مقررین نے کیا۔ روفیسر کے را قبال اجر نے صدارت کی معتاز ہندی کفت پروفیسرولیے ہئے رجمزار

وکشی جو ارتبیات کی ایک ایک کے اپنے کلیوی خلاب میں وکی کو گائی زبان قرار دیا اور کہا کہ یرا ایل کی ایک عموہ وہ شال ہے۔ پروفیسرولی خلاب میں وکی کو گائی زبان قرار دیا اور کہا کہ یرا ایل کی زبان وادب کے موجودہ دور میں استعمال پر تحقیق کی مفرورت پر مجمی زب اور کہا

کر دی کو زبان وادب کے حوالے ہے اس کا مستحد مقام ملتا جا ہے۔ پروفیسر کے آر اقبال اجر نے وائی زبان وادب کے موجودہ دور میں استعمال پر تھیق کی مفرورت پر مجمی نہ کہا ہے۔

کر دی کی کو زبان وادب کے حوالے ہے اس کا مستحد مقام ملتا جا ہے۔ پروفیسر کے آر اقبال اجر نے اپنی معماری تقریم میں ہمندی۔ اردو کے افو بر شنے کا تذرکرہ کرتے ہوئے امید فل سمین میں استحد مقام ملتا جا ہے۔ پروفیسر کے معاز میں پروفیسر ٹی وی کرنے کہا تھیں ہے۔ اس کا موجود اس کے موالا ما آزاد میششل اور ہوئے دیں اسکول آف کی توجود کے اس میں میں موجود کرنی کو گئی میں مدر شعبہ ہمندی وؤین اسکول آف کی توجود کے تی موجود میں اسکول آف کی توجود کے توجود کے توجود کے تا تو کر جو سے کہا ہو کہیا ہے۔ اپنے اسکول آف کی توجود کے اپنے کہا کہا کہ اسکول آف کی توجود کے توجود کے توجود کرنے کو توجود کے توجود کے توجود کے توجود کی توجود کی توجود کی توجود کی کو کئی میں مدر شعبہ ہمندی وؤین اسکول آف کی توجود کے توجود کے توجود کی توجود کے توجود کے توجود کے توجود کے توجود کے توجود کے توجود کی توجود کی توجود کے توجود کی توجود کی توجود کے توجود کی توجود کی توجود کی توجود کے توجود کی توجود کی توجود کے توجود کی توجود کے توجود کی توجود کے توجود کی توجود کی توجود کی توجود کی توجود کے توجود کی توجود کی توجود کی توجود کی توجود کی توجود کی توجود کے توجود کی توجود کی توجود کی توجود کی توجود کی توجود کی توجود کر توجود کی تو

يوغورى شن خواتين كى تياركردواشيا رمشمل دوروز ونماكش

مدعواى پاليسى" كے موضوع يرواكم عبدالقيوم كانى كتاب

مولانا آزاد یکس ارده برخد مولانا آزاد یکس ارده برخد ریک ایشتریش) واکر مدالقیم کی گیار دو می تصنیف" موای پالینی " (Public Policy) شائع برویل ب- 200 مطات پشتس اس کا برخود مولانا آزاد یکس ارده برخود شائع کی داریب می موای پالین استفات پشتس اس کا برخود مولانا آزاد یکس ارده برخود شائع کی داریب می موای پالین استفات پشتس برخود برخود پشتس استفات پشتس استفات پشتس استفات پشتس استفات پشتس برخود برخود برخود برخود پشتس بر

معلانا آزاد نیشنل اردویونیورسنی (6) نیوز میگزین ، جون ۲۰۰۹،

معنی نومیت اور وسعت پایسی سائنس کا ارتقاء عوامی پایسی افور پایسی علم پایسی تجویه عوامی پایسی کے نظریات پایسی سازی اور اس کا ماحول پایسی تظایل پایسی کا نفاذ کے نظریات پایسی سازی اور اس کا ماحول پایسی تخطف پایسی نفاذ کے نظریات پایسی معنی پایسی تو می زراحق پایسی آخری پایسی تحفظت پایسی معنی پایسی اور ماحولیاتی پایسی و فیروی پیسے موضوعات کا اعاط کیا گیا ہے۔ کتابیات اور فرجگ واشار پی فیریش محق شال ہیں۔ ڈاکٹر عبدالقیم کی کا سمانی ملیسی تفایش ہی محکومت اور سامانی کا محکومت اور سامانی کا محکومت اور سامان کا محکومت کی تعلق میں معالی محکومت کی محکومت کی بیسی محکومت کی محکومت کا محکومت کی تعلق کی محکومت کو محکومت کی محک

شعبهٔ جات اور مراکز کی سرگرمیاں بیک نظر

شعة زجمه:

- 🖈 شعبة ترجمه انوکی خصوص دعوت پر جناب نفرت ظهیر بدیر "ادب ساز" دملی و ترجمه کے سابتیدا کیڈی ایوارڈ یافتہ برائے سال 2008ء نے "ترجمہ کے میدان میں عملی تجریات کے موضوع پر شعبہ کے اساتذ و وطلبہ کی اشت میں توسیعی کیچردیا۔
- ا کی مروز خلیل احد بیک کوت میں کھرین: شعبہ ترجمہ کی جانب سے اسانیات کے مختلف موضوعات پر 16 تا 20 مارچ تک معروف ماہر اسانیات وسابق صدر شعبہ اسانیات کی گڑھ کے مسلم یو نیورٹی مرز خلیل احد بیک صاحب کوت میں کھریں کا اہتمام کیا گیا۔
- لقلیی سز: یو نیورش گرانش کییش کے اخرائی بروگرام کے تحت چلائے جانے والے کورس ایم اے ترجہ کے سال اول ودوم کے تمام طلبہ کے لئے شعبہ ترجہ کی جانب سے نصاب کے
 ایک جعے کے طور پر دبلی ، ملیکڑھ ، آگرہ کے تعلیم سنز 24 کا 27 رمازی 2009ء اہتمام کیا گیا۔ طلبہ کے اس وفد کی تھی چیز قالی اسٹنٹ پر دفیم رشعبہ ترجہ جسے کی اور شخ سعدی ارشد فرانسلیر ان کے معاون سخے اس سنز کے دوران طلبہ نے اردوتر جمہ کے حوالے سے معروف مقامت چھیے، دلی کالجی، انجس ترتی اردودر کی، عالب اکیڈی، عالب اسٹن ٹیوٹ بقوی کونس برائے فروخ اردوز بان ، معرازات شاعرا میرخسر و وظام الدین اولیاً سائنشک سوسائٹی کی با قیاے اور ٹلی گڑھ مسلم ایو غیورٹی وغیرہ کا مشاہدہ بھی کیا۔ عالب اکیڈی کے
 مشاہدہ کے سوقع پرشین امرون کی تصنیف گلبائے بی برزین عالب اور فی گڑھ جس پر وفیم رفتا میں ان نے ترجے سے متعانی آٹھ ایم کا بی شعبہ ترجہ سے لئے فراہم کس۔
- پروفیسر محفظ الدین ایوبی سے حاصل شدہ میجرریسرج پر دجیک بعنوان 'معاصرار دو محاف کا تقیدی مطالعہ: ترجمہ اور اصطلاحات سے حوالے ہے' پر کام کررہے ہیں۔ وہ یوبی ہی اُو ویٹر پردگرام کے کوآرڈ بیٹر بھی ہیں۔ جس کے تحت ندکورہ ہالا کیچرں اور تطلیحی سنر کا اہتمام کیا گیا۔ انہوں نے بع نیورش کے میڈیا سنٹرے کو سط سے دوردرش اُردو کے لیے کیچرس دیئے انٹرو بیوز کے اور نداکروں ہیں شرکت کی۔ نہوں نے ڈاکٹر کی آرام میڈکراورا تر اکھنڈاوین یو نیورشیوں کے لیے خود قدر کی صواد تیار کیے اوراس کی اوارت بھی گی۔
- الله ورکشاپ برائے مشیخی ترجمہ میں شرکت: ذاکر خالد مبشر انظر مصدر شعبہ ترجمہ اور شعبہ کے 3 طلبہ نے لینگوئی کتالوگی اربیری سنٹر داشی ٹیوٹ آف انفار میش نکنالوگی حیدر آباد کی ورک اور کا استان مشیخی ترجمہ ساف ویر (انوساز کا) کی تیار کے سے تعلق منصوبہ بند کی سخمن میں 23 اور 24 مارچ کو منطقہ دور ورد دورک شاب میں شرکت کے۔
- ا کاکر کہکٹالطیف اسٹنٹ پروفیسر شعبہ ترجمہ نے ارناکھم (کوچین)، کیرالہ جس بندی۔ انگریزی۔ بندی مشیخی ترجمہ سے متعلق 20 تا 25 اپریل 2009ء کے دوران منعقدہ یاغی روزہ''انوسار کاکیکے'' بیس شرکت کی۔

شعبةرسيل عامه وصحافت:

مولانا آ زاد بھٹل اردو یو نیورٹی کے شعبہ ترسیل عامہ و محافت کے طلبا مکوان کی نصابی سرگرمیوں کے خمن میں مختلف اداروں کا مطالعاتی درد کر دایا گیا جس کی تفصیل اس طرح ہے:

اللہ علیہ کا اپریل 2009 وکوسب سے پہلے ایم می جے کے طلبہ کو حیدرا آباد کے ایف ایم ریڈ ہے اسٹیٹن اریڈ ہوئی چیائی چیائل کا مشاہدہ کر وایا گیا۔ جہال پر پروگر امنگ کے ذمہد دار جناب اسٹالن نے طلبا وکور ٹریوئی کے اعماز کارے واقف کرایا " مختلف شعبول کا معاکنیٹر کروایا اور ایک ریڈ ہوائیشن کے لیے درکار انفراسٹر کچر کی تفصیلات تا بحی ساس موقع برانہوں نے طلبا کے مختلف موالات کے جوابات بھی دیے۔



الم ي ج طلب حيدة إد ش ريد يون جيال كدفتر كامطالعاتي دوره كرت بوك .

مولانا آزاد نیشنل اردویونیورسنی (7) نیوز میگزین جون ۲۰۰۹.

- # 15 اور ال 2009 ، و الحراج الياري في الكا الكري فيون ك معاكنة ك لي مى ل جايا ك الدوراعة اورأس المحقد عبول عدا الميت ماسل كريكس الريكو والدى كاوكر واكور في كرى في طير كالله ورى موضوعات دى على كالدوان كروالات كروابات الديد
- 28 أيريل 2009 مركائيري ع كظر كو يهل المدورة كريكال المدورة كركا المعلم المواياكياس كر بعد النيل ملك كرموتر الكريزى دورة المراي كالمال كالمواياكياس كالمعد المواقيل المساورة المراي كالمواياكياس كالمعد المواقيل ال گیا۔جال پر اِدا قار لیکار بیکل بیزل میٹیر" وی بند" اور دیڈٹ الم یرنس المیٹور کار کے ساتھ طلب نے جادلہ خیال کیااور اگریزی اخبارات کے کام کرنے کے طریقے ے

شعية منجنث وكام ك:

شعير يتيت وكامرى سال ماسية وعلى قائم بواب - جاكا الم مقعد أردوميذ يم كطل وكوييث وارانة عليم ويناب- ال شعبه في تعليمي اور تحقيقاتي سركرميون عن نمايان مقام بيدا كاعد عبدكا يعام كامايال صدول بي-

- شعبة 212، وزور فر فركور كا اجتمام كياج 17 ومبر 2008 و عادى و 2009 وجادى دارات كورس من بعدوستان كالقياف حسول كاسا تذوف حدليا
 - شعبيك حانب ا يك روز وقوى يمار بعنوان " عالى معاشى بران حقيقت ياضانه 9 فرورى 2009 وكومنعقد كيا كيا-
 - س تظیمی و منعتی اداروں کے اہر ان کے ذرید شعبہ ش طلباء کے لئے گیٹ کلچرس کا انعقاد کیا گیا۔
 - ائم ليا _ كالمار كوبند وستان بورج ليمنيذ الن يومنعتي وُركو يجايا حما جوريم. لي ا _ كنساب عن شال ب-
 - ۵۔ ایج بیاے کے آخری سنر کے طلباء میں شخصیت کارقاءاور تریلی میاروں کے فروغ کے لئے کارپورٹ اہرین ڈیٹ کی خدمات حاصل کی گئے۔
 - شعیت دکامری تعلی سال 10-2009 سے 3 سالداغر کر بجریت کوری بیلیری ان برنس پنجنت (لی ای ایم) کا آغاز کرد ہا ہے۔

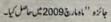
- وْالْتَرْجُوعِيالْعَظْمِ الرِي ايث يروفِيرومِدرشْدِيا تحقيقاتي مقاله لِعنوان "Marketing India Health Tourism -Cases & Prospectives" وَالْتَرْجُوعِيالْعَظْمِ الرِي ايث يروفِيرومِدرشْدِيا تحقيقاتي مقاله لِعنوان "Marketing India Health Tourism -Cases & Prospectives" ك لخاع بين الاي آف الدين المريك فيل كيا-
- ا۔ وَاکْمْ مِلْحَالدين احمد اسوى ايث يروفيراورسيد فوايوش الدين ،اسشنث يروفير في بيروني راست سرمايد كارى كے عنوان پرانيا تحقيقاتي مقالد بحارتي والى وينورش آجراكي ش ماه جؤرى كومنعقده بين الاقواى سمينار يس بيش كيا-
- (i) ڈاکٹر پرلے الدین احمد، اسوی ایٹ پروفیسر اور سیدخواجہ مٹی الدین ، اسٹنٹ پروفیسر کا تحقق مقالہ بیریار یونیورٹی کے قومی سیزار بعنوان ، الیاتی شعبہ کی اصلاحات کے ۔۔۔ ایکیا كيامقال كاعنوان "عالى معاثى كراوث _انقار مِثن تيكنالو في من بنيادى تبديليال" تقا-
- "Pe ormance Management Practices in IT sector in محمر رايري روجيك بعنوان عراب على على جانب على مجر رايري روجيك بعنوان " 6,88,700/ ك ك-6,88,700/ ديك الالعات عامل الال
 - ا منادائق،اسفند يوفيرطلي سال يهيس كافراجي دو كار ركيول على تعادن كرب إلى-

بی تعب ارج 2008ء ش قائم کیا گیا اور تعلیم سال 99-2008 ہے ایم اے قاری (ریگر) دوسالہ چارسٹروں پر مشتل کوری کے ساتھ تعلیم سرگرمیوں کی شروعات کی تی ادرسال10-2009 عدى الله الناقارى (ايكسال، دوسسرول بمشتل) بروگرام كا آغاز وقل المحراب فارى كوروز كار معر بوط كرف اورعمرى تقاضول كو بوراكر في كيك رجدان فال كالدو وخلوط شاى كتيه شاى اورسك شاى جي ملكى مضافن شال ك كار

تيقى على (١) واكرمزيز بانوماسيت بروفيراورصدر شعبدقارى (٢) واكرميده صمت جهان،اسشنث بروفير (٣) واكر شابرنو فيزعظى،اسشن يروفيرشال بين-الوساقى - كا ميجرريس في يراجلس:

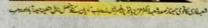
- ا۔ وَاکْتُوسِ بِإِنْ صِدِي هِي قَالِي فِي مِنْ مِن اللَّهِ مِي مِن اللَّهِ مِنْ مِن اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِن اللّهِ مِن اللَّهِ مِن اللَّه
- ا۔ اکٹر شاہد فی اسشنٹ پر فیسر نے ہوتی سے ایک مجرر اسر کا پراجک بعنوان "چندر جمان برامن کی فاری شاعری میں منعکس تاریخی سائی ثافی اور صوف ندعا مر کا تقدری

عهلانا آزاد نیشنل اردویونیورستی (8) نیوز میگزین جون ۲۰۰۹،



ابك روزه قوى سيمينار:

دور حاضر من اطاقی وانسانی اقدار کے انحطاط کومد نظر کے ہوئے قاری کادنی ذخائے ے استفاده كرنے كى غرض سے شعب قارى مانو كے زير اجتمام يك روزه قوى سينار بعنوان" انساني واخلاقي القدار كروغ من فارى ادب كاحسة 26 مار 2009 كومنعقد كيا كيا يقوى يبينار كاكويز واكترمزيز بانو صدر شعباد كالمينار كونوان كاتعارف كرات بوع اخلاقي اقدار كاعمرى اجيت واجاكركيا-افتتاحی اجلاس کی صدارت بروفیسر وباب قیمر ، رجنز انجاری انونے کی۔ اس قومی سیمینار ش نصرف شیر



حیدا آباد کے باہر مین اوب اوراسا تذ وَفاری فیشرک کی بلد جامعد لمداسام و دلی ایران تا مجتنان اور فی فی کندن کفائدوں اور فاری اسکالرف فیشرک کی اور مقالے بیش سے اور شعبد کی جانب نے واکٹر عزیز بانو نے اپنا تحقیق مقالہ " قابین نامد ایک تعل دین زعگ" ویل کیا۔ واکٹر سیدہ صحت جہان نے اپنا مقالہ بعنوان" فاری کی اخلاقی مشحویال "اور واکٹر شاہد فوجوء نے ا ينامقاله " چندر بھان برہمن کی شاعری میں اخلاق وتصوف" بیش کیا۔

اشاعت وطباعت (كتابين):

- واكثر مزيز بانو بمدر شعبه فارى كى تازه تصنيف كى "عسامى فردوى وحد" كى رتم اجراء 30 اپريل 2008 كورد فيسرك بارد اقبال احداثهارج وأس بالشر مانوك زىرصدارت عمل مين لائي كئى۔ يوكتاب اليم اے قارى كے نصاب مين داخل ب.
 - ٠٠ واكثرسيد مست جهان ،اسشن يرد فيسرك كتاب بعنوان" أرمغان ادب" كاريم اجراء 26 ماري 2009 كويدم شرى يروفيسرشريف انتساء انسادى كي باتعول انجام دى كال-
 - س. واکثر شابدنو خیر اعظمی استنت پروفیسر کی دو کتابین (۱) مولانا اسلم جیرا جیوری ایک بهمه جب شخصیت، (۲) سرگذشت پروین شاکر به ال 2008 شی شائع کی گئی۔

سيمينارز، مقالے ومضامين: واکم عزيز بانو (صدرشعبه قاری) و اکثر شابه نوخيز اللي (استنت يروفيسر) و اکثر سيد وصب جبان (استنت يروفيسر) في متحد قو ي اور تين الاقوا کي سمیناراور کا نفونس میں شرکت کی اور مقالے پیش کے جنہیں کی موقر اخبارات اور جرا کدش شائع بھی کیا گیا۔

م كزيرائے مطالعات نسوال:

تر بی و بیدا دی شعور پر وگرام برائے ایٹرین عالمی پیم محت کے سلسلہ میں مرکز برائے مطالعات نسوال، مولانا آزاد چشل اردو بوغورش اور تھ جرایر دیش اسٹیٹ ایٹری کشرول موسائل ك اشراك الم يكويموض بيدادي شعور يروكرام براسا انسادا فين كالفقاد على شي آياة اكم كاليداس، موظف الميشش ذائر كم المين كشرول موسائي في عاضرين أوقاطب كيار عالی بوم خواتین کے سلسلے میں مرکز کی جانب سے طعیر تعلیم نسوال کے اشتراک سے مقالی خاتون صنعت کاروں کی اشیاء رحضتل دوروز وارٹ اینڈ کراف اگر میسیشن کا انتقاد مل میں آیا۔

راز کے عملہ کی تدریجی وغیرتدریجی سرگرمیال:

- (۱) روفیسرر پیجانه سلطانه، دُانزکش: اقراه دینیایندُ وست، بیدر، کی جانب سے شاہین ٹرینگ سنٹر کے تحت خواتمن کی معاشی بیبودی کے میضوع پر منطق وایک دور و کانفرنس بتاریخ 20 ماری 2009 كۇفاتىن كۇقاطب كيا يىلىيىنى مھادريالىدىنى فواتىن رجىز كەھترارات كىمىنوع برطلىرۇقاطب كيا۔ الله مىلىدەن باسلى شى منعقد دىمينارىشى فواتىن كوقاطب كيا-
- (٢) ممتاز فاطمه بنغرفار بیش اکسکلع ژیواد رانگلام یا لیسی کی جانب مے منعقد کئے گئے اور پیشیش کم نؤرکگ پروگرام برائے این جی اوز اور گورنسٹ بھیسیس آن سوشل اکسکلع ژیواد رانگلام ج المين من شركت كى ۔ 🌣 شعبه ورجه كى جانب منعقد شده ميزار بعنوان اوار ترجه مثانيكي خدمات من شركت كى ۔ 🌣 ربير صنعت اورتجارت كى جانب منعقد كے گئي شي روز وٹر ینگ پروگرام میں شرکت کا۔ 🖈 میم خواتمن کے شمن میں غیر مرکاری تظیم نساء کی جانب سے منعقد کے گئے پروگرام میں میر خواتین کی ایمیت وافادیت کے خوان پر کیج دیا۔
- (٣) وقارعطيه: 🏗 8ماري عالمي يوم فواتين محموق يرتساه (خواتين ريس فاوريورس سفر) كي جانب منتقده ايك روزه يرورام من شركت كي- جنه عالمي يوم فواتين كيفن یں مسلم دیمن ہیلیہ لائن کی جانب ہے 17 مرار 2009 و کو بدینا ایج کیشن سفٹر میں منطقہ وسمینا ('خوا تھن پرمظالم اوراسکا تدارک' میں شرکت کی۔ 🏗 ہندی مہاودیا لیہ میں خواتمین يرجيز كمعزارات كموضوع يمنعقده سينارش ركت ك-
- (٣) شہنازبانو: 🖈 ناول زئن پر گھؤر بک ربوبو گیاجو پتر ایکا الوچنائی کی 2009 موشائع ہوا۔ 🌣 "اسمینا کی کھورنا ٹین سلم استری" موشوع پرشعبہ بندی، خانیہ

يو نيوري مي منعقده ميناري مقاله يؤهار

مركز برائے بیشدوران فروغ اساتذ واردوؤر اید تعلیم مسسم عصری سرگرمیال:

مركز برائ ميشودان قروخ اسائد كاردوذر يوفيليم ال اسائد وكرتريت كي بمروق معروف كارب بن كاذر يوفيليم اردوب ويكدد ين مدارس مين ذريي تعليم اردوب اس ليے مركز نے ابتداے ى وفى مدارى كاما تدوكار بيت كواينا ايك اہم فريق مجا۔ جامع نظامية شي عجم دورة بادايك قديم جامعہ به جوموسال سے زيادہ و مسے تعليمي ميدان بين اہم خدات انجام دے ری ہے۔ آعمرار دیش اور کرنا تھے میں 182 داری اس جامعے گئی ہیں۔ان داری کے اساتذہ کی زبیت کے لیے مرکز نے 231 ماری 2009 تا اماریل 2009 ایک ور دور وزیتی پروگرام کا انتقاد کیا۔ اس کا افتتا می پروگرام مرکز کے آؤیؤر کم می منعقد ہوا، افتتا می پروگرام کی صدارت پروفیسر کے آرا قبال احمد نے فرمانی جب کہ پروفیسر عبدالستارخال، شکا گو،امریکہ میمان خصوصی تقے۔اس کے علاوہ مولانا تنظیل احمد بی المعدد تقامیہ نے بطور مہمان ذی وقارتمام اساتذہ اور حاضرین سے خطاب کیا۔ پروفیسرمظہرالدین فاروقی ، ڈائزکٹر، مركز برائے بيشروراند قروف السائدة الدووزر بيراتيم في الم مباؤل كا اعتبال كرتے ہوئ الراح كافراض ومقاصد پردوشی وال اس پروگرام من حيراتياد كے علاوہ آندهرا پردلش اورکرۃ تک کے تنقب امثلاث ہے 60 اساتذہ نے شرکت کی اور 26 ماہرین نے تعلیم ہے تعلق مختلف موضوعات پرا ٹی تحقیق و تجربے اساتذہ کی معلومات میں گران قدر راضا فہ کیا اور ان كيسوالوں كے تنفي بخش جواب بھى دي_

ان تى ايس فيلد يونك كا قيام:

مركترا عيشه والتقروع المائمة واردودر يوتعليم في قوى آزائق خدمات، (NTS) ميسور ع 2008 مين ايك معابده كي تحت مركز بين ايك مقالى اكان قائم كى ب- يد اوارہ آز ماکش اور تصن قدر کے ملے میں بہت فعال ہے اور وزارت ترتی انسانی وسائل، حکومت ہند کے تحت کا مرکز ہے۔ مرکز نے قومی آزماکش خدمات، (NTS) میسور کے مالی تعاون سے 25 اور 26 اپریل 2009 کوالیک دوروز متریتی پروگرام کا انعقاد کیا- افتتا می پروگرام کی صدارت پر دفیسر کے آرا قبال احمد، انچار می دائس چانسلرمولانا آزاد یونیورش نے کی اور پر دفیسر وباب قیسر، انجاری رجنوارتے بحثیت مبان امر ازی شرکت کی۔ جب کیلیدی خطبہ پروفیسرمظہرالدین فاروقی نے پیش کیا۔اس تر بی پروٹرام کے دیگراجلاس میں پروفیسر کی مرانالتی حمات الي غورى في فسالي تعين قدره يروفير مظير الدين فاروقي في آزمائش وتعين قدر: ايك اجمالي تعادف، يروفيسراً مندكثور، صدر، هجدا مگريزي، مولانا آزاد بيشل اردويونيورش، مذركي سقا معداورتھین تقدرہ پروفیسر سدھرر ملے گا، ڈین ، فیکٹی آف ایج کیشن عنیانیہ یونیورٹی، نے موجودہ تھین تقدر کی کمزوریاں اوران کی اصلاح، پروفیسرشرک رام مورثی سابق ڈین، فیکٹی آف اليجيش، وتافيد يوغوري في تحين قد وكالقوراوراس كالتمين اوردًا كر راماكرشاني مرس كالياقتون كالعين قدر كم موضوع ركيج ديداور ثركا كسوالات كاستائش كرتي بوع أخير اللي بخش جواب می وید اس ترجی بروگرام می 50 استفت پروفیسر، بینماسٹری اور دسررج اسکالروں نے شرکت کی اور برگرام سے استفادہ کیا۔

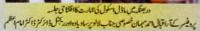
مركزيراع اردوزيان، ادب اور تقافت:

- اكم يكرى"مولا تابيدالكام أزاد"ر ينال كى جس كانقتاح جناب في شيم جراجيورى بانى شخ الجامعه مانون 20 رفرورى 2009 وكرا-
 - ایک توسیق کھو" انو کل اورآئ" 200 رفروري 2009 مركونتقد كيا كيا- يدكھ واني في الجامعة محشيم جراجيوري نے ديا-
- الك كاب الدور بان عالى" كار م اجراء 21 فرورك 2009 مؤيدت يروفير كو بي جندنادك على عن آئى جودومرى عالى اردوكا فونس (جده) على يزه الك كا
 - روفيراتى عابدى كينيداك كتاب" كليات قالب (قارى)" كارتم اجراء 18 مارى 2009 وكول يس الذك كناب
 - الك وسي كيون عالب ايك لا قاني شاعر" (از واكر تقي عابدي) 186 ماري 2009 وكوانتقاد على من لا ياكيا-
- پوقسر كسات البارة الإراج الي والسرمولان آزاد بيشل اردويو غورى كالب "محانت كامول" كى رم اجراء 25 رايريل 2009 م كوبرست پدم شرى جناب

ڈاکٹر می شیاعت علی داشدانچارے ڈائرکٹر مرکز براے اردوز بان،اوب و ثقافت نے نظامت فاصلاتی تعلیم مانو کے طلباء کے لئے ایجیکشنل پروگرامس (ریڈیواور ٹیلی ویژن) میں حدلیا۔ انھوں نے پروفیسر کو لی چدنارگ اورانچاری والس چاشلر پروفیسرے۔ آراقبال احمد کا عرویوز کے شول کی ایک اسباق بھی ریارو کروائے۔

علاقانی مراکز کی سرگرمیاں

ور بھنگدر پیجل سنشر: الل اردو کی ایک بری تعداد بجو بو غورش کے قاصانی ظام تعلیم کے تحت مختف کورسز ين داخل كنوابش مندب در بعظار يجل سفر مختر وسدين اعد دائرة كاركاندو تلف مقالت يرباره اسفدى سنثرس قائم كرنے من كامياب و يكا ب- جهال بدى تعداد من طلبه اور طالبات اردو ذريد تعليم كے تحت تعليم بارے ہیں۔فاصلاتی تعلیم میں دلچین کا اعماز واس بات سے لگایا جاسکا ہے کدان اسٹڈی سنشروں برجد معطلمیا ک تعداد 3000 س زائد ب- فاصلاتی طرزتعلیم كتحت (يونى كارى د ولم الر فيكيد ، في الله) اور دوكشنل كوريز (آئى أن آئى اوريالى نيكك) مقاى طورياس ديكل سفر يكراني شركا ميانى كما تويل ب إلى -



S. M. O

to Family

ايك عددكالح آف يجرا بجيكش (لي الم) ، كامران ماذل اسكول ، آئى في آفي اور يال عَلِيَّك يوغورى ك اہم اداروں کے طور پرشرت حاصل کر بچے ہیں۔ بدادارے سابق مرکزی وز بر علکت برائے فروخ انسانی دسائل جناب عمر علی اشرف قاعی کی ذاتی کوششوں کے تیجید میں کامران بائی اسکول در بعقد كى عطاكره زين اورعمارت يرقائم بيل-

فا ملاتی نظام تعلیم کے تحت جن طلب نے ڈی لیا ای کورس مکمل کیا ہیاں کی اکثریت (تقریباً ۹۰ فیصد) کو یا تواہے شعبہ شی ترقی ل چک ہے یاروز گار کے لیے مواقع حاصل ہیں۔ ر بجل ڈائرکٹر در بھنگہ (ڈاکٹر امام اعظم) متعددتو می اور بین الاقوامی سیمیناروں اور کا نفرنسوں میں شرکت کر یکے ہیں اوران کے بہت سے مقالات ملک دیرون ملک کے رساکل و جرائعہ شی نیز ہندی ریس جرال" شاسر اتھ" 2008/2009 و تاشر متحوا مشکرت شورہ سنستان، در بھگ میں شائع ہو یکے ہیں۔ان کی تاز و ترین مرجہ کتاب "عبد اسلامیہ میں در بھگ اور دوسرے مفاين 2009 ويس شائع مونى ب عبدالفورشبازيران كامونوگراف سابتيدا كيدى شائع كردى ب-

كولكاتا ريجنل سينتو: مولانا آزاد بيشل ادد يوغدى كاكلتر بيل سنزوبر 2005 وش قام كياكياس يجل سنر كتحت سال گذشت عن ١٦ سندى سنزول عن الكات قاصلاتي تعليم كة ورمزى درس وقد ريس كاسلد جارى قدر دوال تعليمي سال ش 2 سئد استذى سينزقائم بوع جن ش بيلامغر في يكال كي شلع مرشداً بادش سياش چندرين سينينزي كالرخ ش جب كدومرا اڑیہ کے شہر اوڈ کیلا میں ادات شرعیہ ایجیشنل اینڈ وطغیر سوسائی میں آئم کیا گیا۔ اس کے علاوہ آسام کے شلح کریم تنج میں ڈیٹی مشتر کی جانب سے بیال پیکھاڑ میں پر یونیورٹی کا کیمیس آئم کرنے کی پیشکش نجى كائل بـــامسال مسلم نسني ثيث استذى بينز كلكته كي دوطالبات شبئاز خاتون اور دخشال جيس بالترتيب اردواور تاريخ ايم السين مقام حاصل كرطلا في تمغول كي حقدار بنيس-اى استذى بينزي ایم اے دروار فی احسام طلب نے پہلی مرتبہ مکلتہ یونیورٹی ٹس کی ایک ڈی کے لیے رجٹریش کرایا۔ ایک طالبہ فقہ خاتون شم ہوڑہ کے بلدیاتی انتخابات ٹس کامیابی حاصل کر کے کوشل کے عبد سے پر فائز الرشابدا قبال انصاری اور گھراشتیاق نے اردو یو نیورٹی ہے تا کر بجویش کر کے دیجنل سیفر میں ملازمت حاصل کی جب کے مشاہدا قبال انصاری نے اصال میکھورشپ کے ایکٹی استخال تا UGC-NET الديالي حاصل كي "اخبار شرق" جوك شركلت كاليك موتر اردوروز ناسب في جرائز مهاور ماس كيوني كيشن دليو ماكورس كما فقاد على دكھائى بيت توقع ب كما تك تعد العلي مال ساس كورس كا آغاز المراب الدين انياري ويمل واركير كادوكما بين مرجع جد حيات وخدات اور ارباب عراردو الرتيب كدوال سال على أو ي أنس برا عرف الدون بان محل ولى عشائع مول ك-

دیدهال دیجنل سینتر: 2005 شریجل سنر بو پال کے قام کوقت اس علاقے می مرف دواطری سنریان اور (مصر پردیش) اور بااسپور (تیمتین گڑھ) میں برم طم تے جن میں تقریا 250 طلبہ زرتعلیم تھے۔ قیام کے بعد بیکل سنٹر نے عوامی رابطول میڈیا پر بیٹیگ دی اشتہاروں اور پیٹروں کے توسط سے مدھیہ پر دیش اور چیٹس گڑھ کے تخلف خلوں میں آبادارد وام سے رشتہ استوار کرنے اور انہیں اردو یو ینورٹی کے تعلیمی پروگراموں سے متعارف کرانے میں کامیا بی حاصل کا۔

نتچہ کے طور براب تک علاقے میں ہندی غالب ہونے کے باوجودوں اسٹری اسٹری اسٹری اصاف ہو چاہے اور طلبہ کی تعداد 4000 عار ہزار کے قریب پینچ بھی ہے۔ تعلیٰ سال 90-2008 میں حارنے اسٹانی سنٹر کوٹا ' کوال از جھانی اورو دیشہ میں وجود میں آئے ہیں۔ بجو یال میں اراضی کے حصول کے لیے دیجنل سنٹرائی کوشش متواتر جاری رکھے ہوئے ہیں تا کہ اردو پوغور ٹی کے پیشہ وران تکنیکی اور دیگرادارے مثل یال شکنک آئی فی آئی اور ماؤل اسکول وغیرہ کے قیام کی راہ ہموارہ و سکھاور پہلے ہے موجودادارول کوایک بی مقام پرستفر حاصل ہو سکھے۔ زیمن کے الاثمنث کے لے مدصہ رویش نے اراضی فراہم کرانے کی یقین دہائی بھی کرائی ہے۔اس معمن میں کچھ تھی دوست فیر صغرات ہے بھی تحریری رابط کیا گیا ہےان میں ہے گئی نے امیدافز اجواب دیے ہیں۔ ر پیش ڈائز کٹر ڈاکٹر محداصن نے اکتوبر 2008ء میں ملی کڑھ مسلم یو ندر کی کے شعبہ اسانیات کے زیراہتمام منعقدہ ایک پیشش سیناراور جن 2008ء میں عالی اردد کا نفونس جدہ میں اپنے

مقالے بالرتیب "Representation, Narration and Appropriacy in Hindi-Urdu fiction" اور اتر قیاتی مظر نامه اور اردوزبان " کے عوان سے پیش کیے بیل-اس كے علاوہ انہوں نے قومی نصاب كا خاكد 2005 "National Curriculum frame work" كے تحت این می اى آر ٹی نئی دبلی كة در يومنعقده جارور کشاپ ميں بھی صدايا ے۔ ڈاکٹو محراصن مصد بردیش میں میشنل انشٹیوٹ آف او بن اسکونگ کے اسٹلی سنٹر کے معائد کے لیے تفکیل دی گئی معائد ہم کے رکن بھی ہیں۔

- Attended a National Seminar on Technology Mediated Learning for Professional Development of Personnel at Elementary Education Level held on March 13-15, 2009 at IGNOU, New Delhi by DEP-SSA, IGNOU. Presented a paper entitled "Scope of Radio programme and Role of Radio Phone in Conference in Capacity Building".
- Organized an annual All India B.Ed. (DM) Programme Incharges meeting on 27th & 28th March 2009. Programme Incharge, Regional Directors, Staff of Regional Centres and Faculty of Education from Distance and Regular streams participated in the meeting.
- A meeting of experts was held to design the syllabus of methods of teaching physical and biological sciences. On 30th March 2009 and 18th April 2009.

PERSONAL PROFILES:

Dr.H. Aleem Basha, M.Sc., Ph.D., Assistant Professor in Physics (Distance Education) Coordinator for B.Sc. Courses is Co-investigator for an ongoing Project funded by ISRO, Bangalore

Dr.S. Magbool Ahmed, Assistant Professor (Botany) DDE:

Presented a research paper in International Conference on Distance education iCODE at DR BR Ambedkar open University(2007), and attended InternationalCongress of Environmental Research Conference at Bhopal during 28-30th dec, 2007.

Published two research papers in International Journal i.e Indian Journal of Applied and Pure Biology in the year 2008 and 2009.

Published one research paper in the Kakatiya journal of Distance Education (2008), Warangal, and another paper is accepted for publication in the next issue.

REGIONAL CENTRES AT A GLANCE

DELHI:

Dr. Shahid Pervez, Regional Director -

- Nominated as National Programme Advisory Committee Member of Doordarshan Urdu, Parsar Bharti, Ministry of Information & Broadcasting.
- Member of Urdu Advisory Committee, IGNOU.
- Member, National Curriculum Workshop for the year 2008-09, NCERT.

Publications & Seminar:

- · Paper published on "Jado-Jahd-e-Azadi aur Urdu Shairi" presented in Seminar on "Lau ka Secular Mizaj" at Jammu University.
- Paper presented on "Urdu aur Faaslati Nizam-e-Taleem, Masaeel aur Hal" (Under Public 1) in Seminar on "Urdu Zaban ki Taraqqi wa Faroqh" organized by Jamia Millia Islamia and ved Foundation.
- · Article on "Maulana Azad National Urdu University ke dus saal" published in Bazm-e-Delhi in October 2008.

Dr. Deepak Chauhan, Assistant Registrar has been awarded Degree of Ph.D on the Thesis "Organizational Effectiveness: A comparative Study of selected public & private sector organization" from Kurukshetra University, Kurukshetra, Haryana.

Dr. Waseem Begum, Assistant Regional Director has published two books "Intekhab-e-Aarif" on Zainul Abidin Khan Aarif - Ghalib Jawed January 2009 & "Azadi ke baad Urdu Ghazal Tehzibi Muzmerat Adabi Tehrikaat Aur Aham Shaora by Education Publishing House. Also attendant many National Seminars, Workshops & Conferences. Working on Major Research Project in Humanities & Social Science entitled "Feminine Sensibility in Urdu Poetry in Post Independence Period" by University Grants Commission (2009-2011).

BHOPAL:

R.C. Bhopal was established in 2005 and there were only two Study Centres one at Burhanpur and other at Bilaspur in M.P & Chattisgarh having a total capacity of about 250 students. Further, ten S.Cs have been activated after the establishment of RC Bhopal since then, and the numbers of students have gone up to 4000 approx. In the current session four new SC's viz., Kota, Gwalior, Jhansi and Vidisha have been activated.

Here, it may be noted that M.P. being core Hindi land, Urdu masses of the state are not much aware about the academic programmes of the MANUU. However, during this period, R.C.-Bhopal has made inroads in many pockets of Urdu populace, through public meetings, talks, media briefing and through leaflets and posters, which have yielded results in term of number of students and S.Cs.

Further, RC is making efforts relentlessly to obtain the land in Bhopal, so as other professional institutes of the university like the ITI and Polytechnic, Model School etc are established here, and

existing institutions of MANUU at Bhopal my be housed at one place. H.E Governor M.P, Chief Minister M.P and HRD Minister GoI have been approached for the allotment of land and Hon'ble C.M, M.P has assured that land would be allocated to RC- Bhopal. The letters had also been written to some philanthropist in this regard, and few of them have given positive response.

Dr. Mohammad Ahsan, Regional Director RC Bhopal presented paper in National Seminar in the Deptt of Linguistic, AMU at Aligarh on "Representation, Narration and Appropriacy in Hindi -Urdu Fiction" held in Oct 08. He also presented paper entitled "Taraqqiyati Manzarnama Aur Urdu Zuban-"in Almi Urdu Conference at Jeddah, June 2008. Beside this, he participated in four workshops on "Curriculum Development Programme "National Curriculum Framework 2005 of NCERT, New Delhi. He has also been appointed as member of Inspection Team for the inspection of S.Cs of NIOS in M.P.

DARBHANGA:

There are myriad numbers of Urdu knowing people who are impatiently waiting for pursuing various courses from this University of Urdu medium of instruction. This is evident from the fact that the Regional Centre (Darbhanga) within a very short period of its journey is able to credit twelve Study Centres with considerable number of students (above three thousand fresh students).

Distance mode courses (UG, PG, Diploma/ Certificate, B.Ed.) and Vocational courses (ITI and Polytechnic) run smoothly under the local supervision of the Regional Director (Darbhanga).

One CTE (B.Ed.), Kamran Model School, ITI and Polytechnic are already garnering their reputations as offshoots of the University at Darbhanga. These offshoots are established at the land and buildings already donated by the Kamran High School (Darbhanga) to the University on personal efforts of the Hon'ble Former Union HRD Minister of State Janab M.A.A. Fatmi.

Majority of our students (about 90%) who have completed their distance mode DPE course in the region have either got promotions or joined new avenues.

The R.D. Darbhanga (Dr. Imam Azam) attended several National and International Seminars and Conferences and a myriad of his articles have been published in various journals in India and abroad and research journal" Shastarth" - Year 2008 - 09, Mithila Sanskrit Shodh Sansthan, Darbhanga. Book "Ahde Islamia Men Darbhanga Aur Doosre Mazameen" Compiled by Dr. Imam Azam is published 2009. His monograph on "Abdul Ghafoor Shahbaz" is being published by Sahitya Academy.

KOLKATA:

MANUU Regional Center Kolkata was established in November 2005. Apart from seven existing study entre, two new study centers i. e. S. C. B. C. College, Murshidabad, W. B. and I. S. E. & W. Society, Rourkela, Orissa were opened this academic year. Deputy Commissioner, Karimganj District, Assam has offered 50 3 iqha land area for establishing University Off-Campus. This year two students from Muslim Institute Study enter, Kolkata Shahnaz Khatoon and Darkhshan Jabeen received gold medals for getting the top position in Urdu and History M. A. respectively. Two students from the same study center got themselves registered for Ph. D. after completing M. A. Urdu course of MANUU. Naghma Khatoon, a student, won the Councilor Election of Howrah Municipal Corporation. Md. Shahid Iqbal Ansari and Md. Ishteyaque completed their graduation from this University and got placements in Regional Center Kolkata, while Md. Shahid Iqbal Ansari also qualified UGC-NET last year. "Akhbar-e-Mashrig", a renowned Urdu daily from Kolkata, has shown its keen interest in starting the Diploma in Journalism and Mass Communication course. We hope this course will start from the next academic year. Two new books by Dr. Badeeuddin, In charge Regional Director "Prem Chand: Hayat Aur Khidmaat" and "Arbab-e-Nasr Urdu" (Compilation) will be published by NCPUL this year.

C.T.E. Bhopal:

Seminar on Maulana Azad at CTE Bhopal: Maulana Azad's personality has a very unique place in the history of India and many of its aspects are even today worth following said Dr. Afaque Ahmed. He was delivering his presidential address in the seminar "The life and contribution of Maulana Azad" organized by Maulana Azad National Urdu University, College of Teacher Education, Bhopal on 2nd March 2009, Seminar started by Hafiz Mohd. Ahmed with the recitation of the verses of the Holy Quran. Mahmood Siddiqui; Principal CTE welcomed the guests and highlighted the objectives of the seminar. Presenting his paper on Maulana Azad's contribution to journalism, Dr. Mohd. Ahsan, Regional Director, Bhopal Regional Centre, MANUU said that Maulana Azad was basically a journalist and the dimensions he introduced are ideal even today.

Mr. Igbal Masood, Prof. A. Grewal, founder CTE Bhopal, Dr. Aklaque Asar & Prof. Hameedullah Nadvi also spoker. Dr. Noushad proposed vote of thanks. Dr. Sajid Jamal compered the programme. Earlier and exhibition on "Some Glimpses of Maulana Azad" organised by the student of CTE was inaugurated. The seminar was also attended by MANUU's Asst. Regional Director, Dr. Mohd. Sadat Khan, Prof. Zafar and Prof. Mukhtar Shameem.

S No	Third pur introdugutor	Title of the Project	Duration
1.	Prof. S.M. Rahmatullah	The impact of the Constitution 74th Amendment Act, 1992 on Urban Governance and Development of Cuddapah Town- A Micro Study	2 Years (1-5-2009 to 30-4-2011)
2.	Dr. P.H. Mohammad, Reader	Exclusion of Traditional Occupational Groups in Modernization- A Study into Suicide Deaths of Weavers in Andhra Pradesh with Focus on Weavers in Sircilla	2 Years (1-5-2009 to 30-4-2011)
3.	Dr. Saneem Fatima, Lecturer	A study of Performance Management Practices IT Sector in Hyderabad	2 Years (1-5-2009 to 30-4-2011)
4.	Prof. P. Fazul Rahaman	Impact of Academic Staff Colleges on Quality of Higher Education in India	2 Years (1-5-2009 to 30-4-2011)
5.	Dr. Mushtaq Ahmed I. Patel, Reader	Impact of Computer Assisted Instruction (CAI) on Underachievers in Science at Selected Urdu Medium Secondary Schools of Karnataka and Andhra Pradesh	2 Years (1-5-2009 to 30-4-2011)
6.	Prof. Amina Kishore	English for Career Support-Gearing ELT to Media performance	2 Years (1-5-2009 to 30-4-2011)
7.	Dr. Salma Ahmed Farooqui, Reader	The Growth of Hyderabad as an Urban Tourism Hub	2 Years (1-5-2009 to 30-4-2011)
8.	Dr. Shahid Naukhez Azmi, Lecturer	A Critical Analysis of Historio-Cultural and Sufistic Elements as Reflected in the Persian works of Chandra Bhan Brahman	2 Years (1-5-2009 to 30-4-2011)
9.	Mr. Abrar Ahmad, A.R.	Socio-Economic Profile of Central University Teachers of Reserved Category (SC/ST/OBC) in Hyderabad: Analysis of its Impact on Human Resource Production	1 Years (1.5.2009 to 30.4.2010)
10.	Dr. Farida Siddiqui, Reader-cum-Deputy Director	Shari'ah based Micro Finance-An Inclusive Approach for Excluded Muslims: A case of Hyderabad	15 Months (1.5.2009 to 31.7.2040)
11.	Mr. Akumarthi Nageswara Rao, Lecturer-cum- Assistant Director	Empowering the Excluded through Inclusion in Decentralized Governance: A Study with Special Reference to Scheduled Castes in Andhra Pradesh	18 Months (1.5.2009 to 31.10 = 10)
12.	Dr. Talmeez Fatima Naqvi, Lecturer	A Comparative Study of the Effectiveness of Transmissional and Constructivist Approaches of Instruction for Inculcating Problem Solving Ability and Reflective Thinking	18 Months (1.5.2009 to 31.10.2010)

Grant to Dept. of Education & Training under SAP: University Grants Commission has sanctioned Rs. 53.50 lakh to the Department of Education & Training at the level of DRS-I for 5 years 01.04,2009 to 31.03,2014 under the Special Assistance Programme (SAP) in the Department of Education & Training with the thrust area for research and teaching "Urdu Medium Education-Expectations and Challenges in the context of Globalization".

Day Care Centre: Apart from above as per XI plan UGC guidelines, Day Care Centre has been established in the University and inaugurated on 24.03.2009, to help the working parents in pursuing their job and /or academic career, for children of teachers / University's employees upto six years of age. It would also includes male employees/scholars/students also whose spouses are working elsewhere.

Instructional Media Centre:

The Instructional Media Centre is a new initiative taken up by MANUU in order to enrich its distance education programmes with media components based on audio, video, radio, TV and multimedia. The technical infrastructure at IMC is almost ready to use except the acoustics work and installed VIDEO STUDIO with multi-camera setup, Video control room set up, AUDIO STUDIO Digital and tape-less, NON-LINEAR EDIT SUITES With Avid editing software, AUDIO EDIT SUITES with NETIA editing software, COMPUTER GRAPHICS AND ANIMATION Lightwave 3D, Eduis, Adobe CS, E-CLASSROOM with remote controlled cameras etc. Mock recordings and equipment training to IMC staff is in progress.

Even as the studio facilities are getting ready, programme production was taken up in right earnest and we proudly mention that so far IMC has produced 107 curriculum based programmes, 41 educational documentaries targeting wider Urdu audience, 6 topical/special programmes, covered 38 hours of seminars/workshops/conferences etc, and 265 telecasts on DD Urdu channel. Besides programme production, the DVD distribution of curriculum based programmes has already been started to RCs and SCs. The personalities like Prof. Gopichand Narang, Prof. Shahrayar, ADG DD Urdu channel have appreciated the quality of IMC programmes. In future IMC has also planned Video Conferencing through LAN, a Campus Radio, Virtual Classroom, Videos on MANUU home page etc.

Besides productions, the IMC staff is also involved in giving training to mass communication and journalism students and Director IMC, Producers, Graphics artist and cameramen have taken classes on several occasions.

Central Library:

The Library acquired 3317 books in Urdu, English, Hindi, Arabic, and Persian in various disciplines during the year 2008-09.

The Library subscribed during the academic year 2008-09, to 179 Journals i.e.35 in Urdu 10 in Hindi & 134 in English language; 17 popular magazines and 13 Newspapers in Four languages i.e. Urdu, Hindi, English, & Telugu.

583 Journals in various disciplines of Urdu & English have been bound and are available for reference.

Library holding as on 31-3-2009 are as under:

Books - 30,951; Journals - 179; Popular Magazines - 17: Bound Volumes of Journals - 583; Audio Cassettes - 72: Audio & Video CD's - 162: Video Cassettes - 2

The Library had organized three book exhibitions in the month of February-Mar. by M/s Huda Book Distributors, Standard Book Company and Neelkamal. The distributors exhibited and sold their books. Many Faculty members, students from MANUU as well as other Universities of Hyderabad and general public also visited and purchased books for self as well as for the Central Library.

Dr. Abbas Khan Dy. Librarian & I/c Attended Convention on Knowledge Resource in India from May 11-13, 2009 held at Allama Igbal Library, University of Kashmir, Srinagar.

entre For Urdu Language, Literature & Culture - At A Glance:

- Under the supervision of Dr. Mohd. Shujath Ali I/c Director, the CULLC has organized the following programmes regarding promotion of Centre and Urdu language, literature and culture:
- Established a Gallery on "Maulana Azad A Pictorial Biography" on Maulana Abul Kalam Azad inaugurated by Prof. Mohd. Shamim Jairajpuri, Founder Vice-Chancellor, MANUU on 20.02.2009
- Organized an extension lecture on "MANUU-Kal Aur Aaj" by Prof. Mohd. Shamim Jairaipuri, Founder Vice-Chancellor, MANUU on 20.02.2009
- Organized a book release function "Urdu Zuban-Naye Ufaq" based on the proceedings of 2nd World Urdu Conference on 21st February, 2009 by Prof. Gopi Chand Narang
- Organized a book release function written by Prof. S. Taqi Abidi, Eminent Scholar and Writer from Canada on 18.03.2009
- Organized an extension lecture on "Ghalib Ek Lafani Shair" by Prof. S. Taqi Abidi, Eminent Scholar and Writer from Canada 18.03.2009
- Organized a book release function "Sehafat Ke Usool" written by Prof. K.R. Igbal Ahmed I/c Vice-Chancellor MANUU on 25.04.2009
- Organized an extension lecture on "Tahzeeb Aur Sahafat" by Prof. K.R. Igbal Ahmed I/c Vice-Chancellor MANUU 25.04.2009

DIRECTORATE OF DISTANCE EDUCATION

Department of Education (DDE)

1. Dr. Mushtag Ahmed I. Patel (Principal Investigator) and Ms. Mohasina Anjum A. Ansari (Co-Investigator and Research Assistant, CSSEIP) have been sanctioned a project entitled "Impact of Computer Assisted Instruction (CAI) on Underachievers in Science at Selected Urdu Medium Secondary Schools of Karnataka and Andhra Pradesh". Mr. Manzoor Ahmed is the project fellow for this major research project.

2. Dr. Mushtaq Ahmed I. Patel

Attended a National Level Workshop on technique of writing a Research Paper for a Journal held by Amrita School of Education and All India Association for Educational Research on 10th & 11th April 2009, held at Amrita School of Education, Mysore.

News magazine - June 2009

Maclana Azad National Urda University (7)



The Department proposes to start Bachelor of Business Management (BBM) a three year degree course from the academic year 2009-10.

Department of English:

In the Session 2008-09 Department of English maintained a busy schedule. A National Conference was organized on March 3 and 4. The theme of the conference was 'New Areas of Research in the English Language and Teaching: Challenges and Perspectives' and more than 100 delegates attended. The highlight of the conference was the participation of foreign scholars and researchers from countries like Iran and Italy. The Indian delegates came from all parts of the country thus recording a truly national presence. The Department of English is going ahead with the publications of the papers presented at the conference.

Department of English launched its Biannual Research Journal titled 'Maulana Azad Journal of the English Language and Literature' (MAJELL). Subsequently, MAJELL has been granted ISSN registration.

Three research students received their M.Phil degree: 1. Mohd. Shafiullah 2. Hafsa Binte Omar and 3. Irfan Baig.

Dr. Syed Mohammed Haseebuddin Quadri, Associate Professor, Department of English published two books on Research Methodology and Communication. Beyond this he has translated a number of significant works of Maulana Azad. He edits MAJELL.

Mr. Om Prakash, Asst. Professor, Dept. of English has published a research article in MAJELL. He assisted in the editing of MAJELL. He co-ordinated and moderated Paper Presentation sessions in the conference held in March.

Dr. Shugufta Shaheen, Asst. Professor, Dept. of English presented paper at International Conference in Comparative Literature organized at EFLU in February; and chaired a session on 'Other Margins'. Her articles on Shashi Deshpande and Zeenat Sajida were published in MAJELL and Alami Shami, Gulbarga.

Mr. Govindiah Godavarthi, Asst. professor, Dept. of English has attended Orientation Programme at Academic Staff College, HCU in Jan – Feb. 2009.

Prof. Amina Kishore, chaired the Steering Committee for NAAC Accreditation for preparation of the Self Study Report culminating in the award of Grade 'A' for MANUU.

"New Areas of Research: Challenges and Perspectives." 2 day National Conference of ted by Dept. of English

The Department of English organized its first two-day national conference on "New Greas of Research: Challenges and Perspectives." The conference was a result of the discussions that insued in the course of identification of thrust areas and formulation of guidelines for the M Phili and PhD programmes in the department. The University was fully cognizant of the need to examine the state of research in Language and Literature in India as part of the research promotion activity at MANUU, and therefore, very supportive of the proposals of the Department of English.

The Inaugural Function of the conference was presided over by Prof Iqbal Ahmed Vice chancellor (Acting) of MANUU. Prof Abid Hussain, Chancellor, EFLU was the Chief Guest of the Session. His mesmerizing speech about the importance of scientific adherence to Truth and Social relevance of the study of Language and Literature was applauded by one and all. He complimented the Department of English on the smooth progress in academic programmes and appreciated the fact that the Department was foraying into Para-academic activities through conferences, workshops and student activities. Prof Amina Kishore, Head of Department English welcomed the delegates and the guests on behalf of the staff and the students. This was followed by a speech by Prof Iqbal Ahmed. While expressing his satisfaction over the progress of the Department of English in a short span of time, Prof Ahmed introduced the delegates to the special features of MANUU. Prof Abhai Maurya, Vice Chancellor EFLU spoke about the relevance of Research and advanced studies in Humanities. Dr Syed Muhammad Haseebuddin Quadri, Reader in English presented the raisondietre of the Conference. The Departmental Journal MAJELL (Maulana Azad Journal of English Language and Literature) was released on this occasion.

The post lunch plenary session focused on "New Areas of Research in English Language, ELT and Literature". The three discussants were Prof Prabhakar Babu and Prof Jacob Tharu of EFLU, and Prof Siddiq Ali of Osmania University.

The Second Day's Programme of the Conference was replete with academic deliberations. Four parallel sessions on "Culture, Literature and Teaching", "Language Technology", "English Language Teaching" and "Phonetics, Linguistics and Teaching" were held under the chairmanship of Dr Tutun Mukherjee of HCU, Dr Baharul Islam from Guwahati, Dr Subhash Sharma from Jaipur and Prof Sailaja of HCU respectively. All in all, forty four (44) delegates presented their papers. Delegates included two Iranian Scholars and one scholar from Italy. The post-lunch session began with a panel discussion on "The Concept of Contribution of Research in Language and Literature. The panelists were Prof.S.Mohanraj of EFLU and Prof.Narayan Chandran of HCU. The panel discussion was moderated by Dr Syed Muhammad Haseebuddin Quadri.

The valedictory session was attended by a large number of students and faculty apart from the delegates. Prof.T.V.Kattimani, Dean, School of languages, Linguistics and Indology, and Prof.Rahmatullah, Dean, School of Social Sciences were the Guests of Honour. Prof.Khalid Sayeed, Head of the Department of Urdu distributed the certificates among the participants. Prof. K.R.Iqbal Ahmad presided over the function. A vote of thanks was proposed by Dr.Shugufta Shaheen, Lecturer in English.

Department of Translation:

- 1. One Day National Seminar on Daruttarjuma: Department of Translation conducted a National seminar on March 31, 2009. The topic of Seminar was "Role of Daru-t-tarjuma" Osmania University in promoting Urdu Medium Education". Prof. Jaya Shankar, Ex V.C. Kakatiya University was the chief guest of Inaugural Session while Prof. S A Whab Qaiser, Registrar I/C Presided over the Session. Mr. Nusrat Zaheer, Editor Adab Saz, New Delhi (Sahitya Academy Awardee for Translation) and Prof. Khalid Sayeed HoD Urdu were Guests of Honour. Dr. M.K.M. Zafar, Reader and HoD translation, MANUU; Prof. Majeed Bedar, Department of urdu, Osmania University; Dr. Mustafa Ali Khan Fatimi, Former Deputy Librarian, OU; Dr. Mustafa Kamal, Former Coordinator, Translation Division, MANUU and Mohd Khaleel, Scientist CSIR and Former Editor Science ki Duniya presented the papers on various sub topics of seminar. Janab Hasanuddin Ahmed, Retired IAS; Prof. Amina Kishore, HoD Eng, MANUU chaired the sessions. Mr. Mohd. Junaid Zakir, Asst. Professor Dept. of Translation was coordinator of Seminar.
- Extension Lectures: Prof. Mirza Khaleel Ahmed Baig, a renowned linguist and Ex Head Department
 of Linguistics, Aligarh Muslim University, Aligarh has delivered series of lectures on various topics
 of Applied linguistic from 16 to 20 March, 2009.
- Educational Tour: The Students of Semester I & II visited Delhi, Agra and Aligarh to Study History
 of Urdu Translation in India. Students visited Old Delhi College; Anjuman tarraqi Urdu, Delhi; Galib
 Academy, Delhi; Galib Institute, Delhi; National Council for promotion of Urdu language, Delhi;
 Aligarh Muslim University, Aligarh. Mr. Junaid Zakir was the Incharge of this Educational Tour.
- 4. Prof. Mohd. Zafaruddin is carrying out his UGC-Major Research Project entitled "A Critical Study of contemporary Urdu Journalism with Journalism with reference to translation and its terminologies". He is also the coordinator, UGC-Innovative program under which above lectures and educational tour were organized. He delivered lectures, taken interviews and participated in discussions for DD Urdu through MANUU-Media Centre. He also wrote and edited SIMs for BRAOU and UOU.
- Anusarka workshop: Dr. Mohd. Khalid Mubashiruzzafar, Associate Prof. & HoD Translation along with three students participated in a two day workshop on Hindi-English-Hindi Machine Translation Software "Anusarka", at LTRC, IIIT, Hyderabad.
- Dr.KahkashanLatif, Asst Professor Participated in 5 Day "Anusarka Camp" held between 20th to 25th April 2009, at Ernakulam, Kerala.

University Grants Commission - Projects/ Schemes:

University has been awarded twelve Major/Minor Research projects, out of 16 Proposals submitted to University Grants Commission, in the month of March 2009 under the able supervision and direction of Prof. A.M. Pathan, then Vice-Chancellor, of the University. Research projects of the university and other UGC schemes are Coordinated by Mr. Abrar Ahmad, Assistant Registrar & Secretary to Vice Chancellor.

For the following research projects, under study, 100 percent financial assistance has been sanctioned by UGC in the month of March 2009.

to Education procured from Osmania University. Research Scholars. Library has also got some rare collection of books in Urdu in various subjects related in the process of subscribing to research Journals in the field of Education for the use of students and including both Syllabus based and Reference Books. The Department gets 09 daily news papers and it is The Department has a library which is in its initial stages of establishment. Yet there are 2500 Books

Centers" held in New Delhi. November, 2008 and presented a paper entitled "Knowledge for all: Role of Library and Information organized by Indian Library Association and Tata Institute of Social Sciences from 12th to 15th Md. Zubair Ahmad, Semi Professional Assistant Participated in International Conference at Mumbai

Technology" from 20th - 25th April, 2009 organized by UGC Academic Staff College MANUU, Hyderabad. Mr. Shalk Ahmed attended a workshop on "Professional Development Programme in Information

Department of Mass Communication and Journalism:

following field visits during the month of April, 2009. The Department of Mass Communication and Journalism as part of the syllabus organized the

and functioning of the Radio City Channel. Head, Radio City, Hyderabad interacted with students and briefed about the Radio Programming On 15th April, 2009 students were taken to Radio City Channel, Hyderabad. Mr. Stalin, Programming

interacted with students. themselves with the Agriculture extension activities. Dr. L.G.Giri Rao, Director of Extension On 15th April, 2009 Students visited Acharya N.G. Ranga Agricultural University to expose 7.

experience with the students and answered their queries. Manager, The Hindu and Mr. S. Nageshwar Kumar, Resident Editor, The Hindu shared their Hindu, English Daily Hyderabad as part of field visits. Mr. P. Ranga Reddy, Regional General On 28th April, 2009 students visited the offices of TRIKAAL Advertising Agency, Hyderabad and The

epartment of Management & Commerce:

orth in academic and research activities. Some of the achievements are as follows: urpose of imparting a professional course in Urdu. The Department has shown tremendous progress The Department of Management & Commerce was established in the year 2004, with the main

6th January 2009. Organized a 21 day refresher course in Commerce and Management from 17th December 2008 to

February 2009. Organized a one day National Seminar entitled "Global Financial Crisis - Reality or Myth" on 9th

Guest Lectures were organized by inviting eminent industry experts and Academicians.

Students were taken to Hindustan Beverages Limited-Ameenpur Plant, as part of their Industrial Visit.

Corporate trainers were engaged for development of soft skills and communications skills for final

semester students.

Research:-

Academy of e- Business at U.S.A. Indian Health Tourism - Cases & Prospectives" was accepted for presentation at International Dr. Mohammed Abdul Azeem's (Assoc. Professor & Head) Research paper entitled "Marketing T.

research paper entitled "Foreign Direct Investment in an International Seminar on "Recent Trends 2. Dr. Badiuddin Ahmed (Assoc. Professor) and Mr. S.k. Safiuddin (Asst. Professor) presented a

entitled "Global Melt down - A Paradigm shift in IT sector" was accepted in Two Days National (I). Dr. Badiuddin Ahmed Associate Professor and Mr. Syed Khaja Safuddin Assistant Professor's paper in Capital Markets and Financial Innovations".

Dr. Saneem Fatima (Asst. Professor) was granted a U.G.C Major Research Project entitled "Performance Seminar held at Periyar University, Salem.

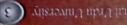
Management Practices in IT sector in Hyderabad" with a financial Asistance of Rs. 6,88,700/-

Mr. Zia UI H aq (Asst. Professor) is coordinating Campus Placement Activity for the current academic

The Department is releasing the Departmental Magazine "Sada-e-Ilm" by the end of May, 2009.

WELLERS A SELECTED Vertices by Volve magazine - June 2009

Scanned with CamScanner



Madding Azad Maronal Urdu University (3) News magazine - June 2009

Some of the big names in Urdu poetry were there to entral the audience. Prof. Shaharyar, Nida Faazli, only got warmer. came all the way to Gachibowli and stayed put till late in the night. As the night wore on, the mushaira Hyderabad, there was proof enough. The long distance notwithstanding, the connoisseurs of poetry

Universities Prof. A. M. Pathan & Prof. Syed E. Hasnain were seen enjoying the Mushaira till the very end. applause. The ball was set rolling by Hyderabad peot, Salahuddin Nayyar. Vice-Chancellor's of both the Qasim Imam, Nasim Nikhat and closer home Muztar Majaz, Ghous Khamukhah, Rauf Khair won lot of

MANUU Campus at Lucknow:

through Urdu medium. near future, which would provide an opportunity to Madarsa students to pursue vocational training Prof. Pathan further said that some vocational courses might also be introduced at Lucknow campus in for the University to have linkage with Madarsas, as Urdu, Arabic and Persian are being taught there. accepted by the Government of India and sanction for a campus, was granted at Lucknow. It is necessary India, the University had sent a proposal for establishment of a campus in Lucknow, which has been duly Hyderabad. Keeping in view the need of students, passed out from Madarsas in Uttar Pardesh & North Courses would be taught through regular mode. MANUU is already having its main campus at 2009-10 at Lucknow city. This would be MANUU's first campus outside Hyderabad, where U.G. & PG Maulana Azad National Urdu University is establishing its first off-campus from the academic year

Anthology of Ghalib's Persian Poetry Released:

presided over the function. which is nothing in terms of quality when compared to his Persian writings. Prof. K. R. Ic. language. However, it is a tyranny of sorts that Ghalib is more famous for his Urdu kulliyat (Moghal era was more inclined towards Persian poetry & produced superior quality of we will that says that the study of Ghalib will be incomplete without his Persian poetry. Infact the famous poet of collection by far. MANUU's Centre of Urdu Language, Literature & Culture organized the event. Dr. Abidi said this anthology contains 11337 Persian verses of Ghalib, which he claims to be the most complete rare collection. While delivering an extension lecture before the book release on 17th March, 2009, he Khan Ghalib was released at MANUU. Eminent Scholar Dr. Syed Taqi Abidi (Canada) has compiled this "Kulliyat-e-Ghalib Farsi" an anthology of Persian poetry of well-known Urdu poet, Mirza Asadullah

ACTIVITIES OF DEPARTMENTS & CENTRES

Department of Education & Training:

admissions for Ph. D. in Education. academic year 2007-08 M, Ed. was started. In the academic year 2008-09 the Department made the 2 year Diploma course in Education. In the academic year 2004-05, B. Ed. was added and in the The Department of Education & Training was established during the academic year 2002-03 offering

The Department proposes to launch M. Phil. Programme in Education from the academic year 2009-10.

on the teaching & learning of Urdu language at School level in the State of A. P." Professor also has got a Minor Project of UGC, entitled "A study of dialect variations in Urdu and its effect Issue-An Evaluative Study in the Context of Sustainable Development". Dr. Najmus Sehar, Associate Minor Research Project granted by the UGC. The title of the Project is "Farmer's Agony-An Environmental Coordinator of the SAP programme. In addition to this, Prof. Fatima Begum Principal I/c & HOD got the Globalization". Prof. H. Khatija Begum is the Coordinator and Prof. Fatima Begum is the Deputy of the research is "Urdu Medium Education - Expectations and Challenges in the context of The Department has got sanction of Special Assistance Programme (SAP) from UGC. The thrust area

April, 2009 organized by NCTE, New Delhi at Vigyan Bhavan. National Conference on "Renewing Teacher Education: Towards a Policy Initiative" held on 29th - 30th of Meet organized by NCTE and held at IASE, Osmania University on 29th & 30th January, 2009 and also the Prof. H. Khatija Begum and Prof. Fatima Begum participated in NCTE - SRC Regional Consultative

important places of Scientific, Educational and Research from 30th April to 2nd of May, 2009, M. Ed. students of 2008-09 went on an educational tour to Bangalore and Mysore and visited

From the Vice-Chancellor's Desk



It's indeed a rare honor for the only National Urdu University of our Country to be awarded "A" grade by National Assessment & Accreditation Council (NAAC). It is a moment of pride for every body

associated with the University directly or indirectly. Many people consider the establishment of University & it's phenomenal growth as Renaissance of Urdu language. Ouite often it is observed that the actual shape of any major project miserably mismatches it's blue print. There seems to be astonishing contrast between the sketch & the end result, which some time becomes so murky & ugly that even the silhouette becomes impossible to be recognized. However, it will not be an exaggeration to state that the rapid pace of MANUU's horizontal & vertical development & expansion has not only proved the critics wrong but also outsmarted the cautious expectations of it's well wishers. The credit for the success of this extra ordinary journey, obviously goes to the "leader" of the caravan. Prof. A. M. Pathan, who has relinquished the post of Vice-Chancellor after successfully completing a memorable tenure of five years. He has been rightly & deservingly appointed as founder Vice-Chancellor of the newly established Central University of Karnataka (Gulbarga). It is infact MANUU's loss & new born University's gain. Prof. Pathan while leaving has given two parting gifts to MANUU. "A" Grade from NAAC & an All

India Civil Services Coaching Centre for minorities from U.G.C. It is now our responsibility to complete his mission with all dedication & commitment. We shall not forget that neither any work could be completed nor any great mission be accomplished without consistency & continuity.

"A" Grade from NAAC is a major milestone indeed for MANUU but it's just a beginning not an end in itself. We have to surge ahead to fine tune this language of rich cultural & linguistic heritage & its speakers to the new & ever changing demands of the society. This is the only way to restore the self confidence of Urdu community.

Passengers of this rugged terrain shall not always expect accolades. There bound to be difficulties & trials. We have to prove ourselves with honesty & integrity. Those who keep their sight on higher aims could not be distracted by petty issues.

Finally I congratulate all My Colleagues on successful conduct of 3rd Convocation. My best wishes to all Honoris Causa recipients & Gold Medal awardees. I sincerely thank Madam Hon'ble Chancellor Dr. Syeda Saiyidain Hameed & Prof. Sukhdeo Thorat, Hon'ble Chairman, U.G.C. for their august presence in the convocation which had been a real source of inspiration for the students & the teachers. MANUU is establishing its first Satellite-campus at lucknow which will soon start functioning. I hope this campus will become a prominent centre of modern learning for the students from North India specially the alumni of Madarsas.

K. R. Iqbal Ahmed

Urdu University Newsmagazine Issue 13 - June 2009

Public Relations Department, Gachibowli, Hyderabad - 500 032, A.P.
Phone: 040- 23006606, Fax: 23006603 E-mail: editornewsmagazine@gmail.com,
abidwasay@manuu.ac.in

Patron: Prof. K. R. Iqbal Ahmed, Vice-Chancellor I/c Publisher: Prof. S. A. Wahab., Registrar I/c Editorial Board: Prof. S.A. Wahab, Prof. Fatima Begum, Prof. Amina Kishore, Prof. Mohd. Zafaruddin

Editor: Mr. Abid Abdul Wasay, Public Relations Officers

Designed by Irshad suhail Cell: 9246161020 Printed at The Co-operative Press Ltd. 9885780462

NEWS AND EVENTS

MANUU's 3rd Convocation:

The third Convocation of Maulana Azad National Urdu University was held on 21st February, 2009 in a befitting manner at Marriott Hotel Convention Centre, Hyderabad. Chief Guest Prof. Sukhadeo Thorat, Chairman, University Grants Commission delivered the convocation address. Dr. Syeda Saiyidain Hameed, Hon'ble Chancellor of MANUU presided over the convocation. Honoris Causa D. Litt. Degree was conferred on thespian actor Dilip Kumar (in Absentia), Dr. Abid Hussain (Former Ambassador of India to America), Prof. Gopi Chand Narang & well known novelist Jeelani Bano. 27 students were awarded, 43 gold medals in different disciplines. Over 6,000 graduates, post graduates & M. Phil scholars were also awarded Degree. Prof. Thorat in his convocation address complimented Prof. Pathan and his team for rapid development of MANUU. Vice-Chancellor Prof. A. M. Pathan in his welcome speech informed the gathering that MANUU is among the two Universities selected to establish Ali India Civil Services Coaching Centre for Minorities. Honoris Causa receipients, Dr. Abid Hussain, Prof. Gopichand Narang & Mrs. Jeelani Bano also spoke. Thespian Dilip Kumar could not attend the function & sent a handwritten message in Urdu thanking MANUU for this honour. Hon'ble Chancellor Dr. Syeda Saiyidain Hameed distributed Gold Medal to the toppers in different disciplines.

NAAC "A" grade for MANUU:

Maulana Azad National Urdu University has been awarded "A" grade by the Autonomous body National Assessment & Accreditation Council (NAAC). To celebrate the rare achievement a meeting of staff was held on 11th March, 2009 at CPDUMT Auditorium. Speakers showered high praise over the dynamic leadership of Prof. A M Pathan the then Vice-Chancellor. 6 years ago when Prof. Pathan took over as second Vice-Chancellor of MANUU there was hardly any campus based course and different sections of media wondered & questioned the viability and feasibility of providing higher education through urdu medium. However, Prof. Pathan through his dedicated leadership proved all the critics wrong and not only developed a beautiful campus but also weaved a magical network of higher learning which resulted in getting NAAC's 'A' Grade. This is by no means a mean achievement especially for any Urdu education institution.

End of an Era - Emotional farewell to Prof. A. M. Pathan:

Prof. A. M. Pathan, second Vice-Chancellor of MANUU, left for Gulbarga to assume his new assignment as Vice-Chancellor of newly established Central University of Karnataka. During his extended tenure as Vice-Chancellor Prof. Pathan successfully turned the Urdu University into a hub of activities & a place of higher learning & vocational training. Working against all odds he proved critics wrong & within four years after the start of campus education MANUU could get 'A' grade from NAAC. Prof Pathan not only started traditional campus based & distance mode courses, he also took an important step forward to relate the language of Meer & Ghalib with the contemporary demands of the society, by establishing Polytechnic colleges at Hyderabad, Bangalore & Darbhanga.

He is deservingly appointed as founder Vice-Chancellor of newly established central University of Karnataka (Gulbarga). True to his nature he quietly relinquished the post of V.C. MANUU in the end of February 2009 & joined the new assignment in March. However, he could not refuse the popular demand of staff & students of MANUU to give him a befitting farewell. On the occasion he was also felicitated for being appointed founder Vice-Chancellor of Central University of Karnataka.

Prof. Pathan's multifaceted personality & his huge contribution in vertical & horizontal expansion of MANUU was praised & highly appreciated by all the speakers during the emotional & touchy farewell. Prof. K. R. Iqbal Ahmed while reflecting the mood of the gathering rightly said that even though Prof. Pathan's tenure as Vice-Chancellor has ended but the bond which he has created with MANUU & its fraternity well continue to cherish.

Mushaira at MANUU Campus:

Moonlit night. Serene and lush surroundings. 'The right mix to talk of 'gham-e-janan' and 'gham-e-dauran'. The picturesque environs of the Maulana Azad National Urdu University (MANUU) reverberated with these sentiments in the evening of 28th February, 2009.

The All-India Mushaira hosted jointly by MANUU and the University of Hyderabad drew people 'parwana' like to partake of the devil's wine. If anyone needed to know how popular are mushairas in

URDU UNIVERSITY

NEWS MAGAZINE



ISSUE: 13

JUNE 2009



Meridsery of the Proce Feature NAAC

Surgary Proce Control of the Control of the

NAAC "A" Grade for MANULL

MANUU's 3rd Convocation

MAULANA AZAD NATIONAL URDU UNIVERSITY Forewell & Felicitation Prof. A. M. Pathan Company Wind Chamaters Manager Jacob Millian Pathan Company Wind Chamaters Manager Jacob Millian Pathan Organized by Tensing & Non-Tensing Dark University Tensing & Non-Tensing Tensing

End of an Era Emotional farewell to Prof. A. M. Pathan.

INSIDE PAGES

- Mushaira at Manuu campus
- Satellite campus at Lucknow
- New Areas of Research: Challenge
 & Perspective National Conference
 hosted by Dept. of English